

L. 28.

2

n.º 29. 1

Comedia Nueva.

El Pretendiente,  
y

La Mujer Virtuosa.

Acto 1.º

Ap.º 2º

  
Q

tea 1-56-9, B



*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side]*

*[Faint, illegible handwritten text]*

*(Da y Salam  
se aparecen)*



Comedia Nueva. El Potendiente, y La Mujer  
Virtuosa.

Personas

D.<sup>n</sup> Enrique, teniente Coronado.  
D.<sup>a</sup> Beatriz, su mujer.  
D.<sup>n</sup> Fulgencio, Indiano Poderoso.  
D.<sup>a</sup> Juana, su mujer.  
D.<sup>n</sup> Ramon, Capitan, su Hijo.  
D.<sup>n</sup> Luis, Agente rico, y muy introducido.  
Caxcoma, Criado de D.<sup>n</sup> Ramon.  
Isere, Criada de D.<sup>a</sup> Beatriz.  
Kabel, Criada de D.<sup>a</sup> Juana.  
Un Sacapo de D.<sup>n</sup> Luis.  
Criados, y Criadas, q.<sup>no</sup> hablan, de D.<sup>n</sup> Ful-  
gencio, y D.<sup>a</sup> Juana.

La Vena es en Madrid.

Acto 1.<sup>o</sup>

Quarto poco adornado de D.<sup>n</sup> Enrique. Aparece  
en accion de acabar de vestir, y ayudandole  
D.<sup>a</sup> Beatriz.

Enrig.<sup>o</sup> ¿Hasta que termino el ciclo,  
¿hade probar mi conrancia!  
¿De que el mérito me vive?  
¿De que el haver en campaña  
en repellido encuentro  
dado lugar a mi fama?  
¿Que delitos seme imputan



paxa, que en tén olvidada  
= mir valerovar acciones?

Mal haya el punto, mal haya: -

Beat. En que te cauate? - - - {Andole de espaldas,  
y lo mismo.

Cuixig. No;

Que aung. El cauate me fué causa  
de mi retiro, conozco

la virtud de q. te envalzan,

[y vé, que con pocheclar  
logro mi mayor ganancia.

Pero después de diez años,

que visitando antevalar

me produzco pretendiente;

Después, que tantas palabras

me han dado mi valedor

salíendome toda falvar;

Viendo mi desventura;

que quierex, esposa amada,

vino, que burques en mi quecar

el de aogo amor anirar?

Beat. Liener razón; te cauate;

por mi mixarte fuorxada

tu idear ventaforar,

= y gloriovar exponar.

Insate, no te reprimar;

alivia tu pena amarga

con el lamento, vi ar

con riguer atemperarla.

Pero no lleque, (Oh Exporo!)

tu pena a ex tan tirana,

que contra tu valud ceda,

= o me prive de rugracia.

! Tu valud! Al Cielo pido,



= que te llene de constancia:

Vive tu tranquilo, y muera

= quien tu infortunio labra. Glorando.

Exig. ¿Qué dices, dueño adorado?

= No entullanto te devagar.

¿Tu causa mir infortunio?

¿Si sabes, que avela el alma

solamente a complacerte;

porquè causa, porquè causa,

peruando, que son mis que pas

à tu dulce amor contrarias,

animandome à espaciarlas

reuelves acuminarlas.

Beat. No viene obscurece, a poro,

¿voy (por mar q. tu entablar

devanecer esta idea)

= el fomento de tu vergüenza.

Tu con mucho honor requier

la carrera delar amar,

marve conrò tu fortuna.

(pues tan volo no ve causa

de ex voluble) y dispuo,

que yo vubiera, y basarar

tu; porquè hallandome yo

en el rincón de mi casa,

huxiana de padre, y volo

con la compañía amada

de mi Madre, y en mar dote,

que vna Educacion honrada,

y laboriosa, (que auriq. es

el dote en que se afianza

la virtud, como no es de oro,



el mundo le erista en nada;  
debe el superior entaño  
de esta queda imaginaria,  
y falan de la fortuna,  
me mixate, y apidada  
tu atencion de lo abatido  
de mi muerte, puer situada  
en el extremo inferior  
me tenia, venar claxar  
dite ya de tu caída;  
puer todo aquel q. se halla  
en la elevacion extrema  
de un precipicio, i. trata  
de mirar atento al fondo,  
prende la vista, y venata;  
puer trar la vista los pies,  
= y la firmeza le faltan.  
Subi yo, porque rubi  
amixarme de ti amada,  
y a conveguir en tu mano  
= el triunfo de mi expeanza:  
Pero de esta union feliz,  
por vola la circunstantia  
de celebrare en secreto  
nuestra boda; tu deo gracia  
te produjo el maior daño;  
puer la envidia fatigada  
de no hallar en tus acciones  
mérito á sus arrearas;  
publico nuestro himeneo,  
y in que huviere mas causa  
te hallarte con tu detizo  
en el grado, que gozabas  
de teniente, con pexnivo  
(por muy particular gracia)



De llevar el uniforme  
 = del cuerpo en que militabas.  
 Aunque fue grande tu pena  
 tolexarte con conuancia  
 el golpe, y aunque me dieres  
 por tu enojo, otras palabras  
 ni un ventimiento. Enpeñarte  
 la empresa difícil, y a dua  
 de pretender un apoyo;  
 puer te bálvixon la espalda  
 los murmur, q' en otro tiempo  
 su amistad te proteyaban.  
 Te costó los alimentos  
 tu hermano, q' er q' me halla  
 vi fustando el mayorazgo  
 de tu familia; y entantax  
 aflicciones, y traxtoros,  
 me hiciste ver, que las almas  
 heroicas, no se abaten.  
 = al rigor de las desgracias.  
 Siempre me amabas muy fino;  
 siempre en tus vicios mezclaba  
 aquel agrado, que adula  
 = al corazón de quien ama:  
 siempre alegre repetías  
 tus ruegos, y tus instancias  
 al Minixterio; y los golpes  
 de mixa siempre fuixtada  
 tus pretensiones; nunca  
 al cielo los presentabas  
 = con vengimacion. Oh, Apoyo!  
 ¿Qué mal me amenaça  
 si falta de vengimiento



buolver la vida, á la causa  
- detur doña, que soy yo!  
Pues tu parion te atorxada,  
vendia á vex odio implacable  
= aquella amorosa llama:  
me aborrecerá!! - ¡Qué dipo!  
Como aquí no exalo el alma?  
Razon vendrá, lo confiero:  
Oh, imaginacion! No hacer  
= tal infuervicia á un amor;  
contamínma fe me ama,  
que me amo. ¿No es así? Dilo:  
¿No responder? ¿Así callar!  
¿Me aborrecerá? He perdido,  
= Enigme mis, tu gracia.

Enig. - Puer vier así, á lo pier tu go  
me vendrá hasta alcanzarla. {Por tran-  
se lloxo.  
va  
Puer le atraer con fuerza tanta, {Se antan-  
g. aung. apaxtaue quierexa {dola con  
detu amor, no lo loxáxa, {mucho apra  
Dicha miya, vex d'ídexa,  
puer la oxiar fuexon falva,  
y así verme huyeron todar  
á la primexa mudanza,  
¿Pue es lo que quierex demí?  
¿Sima, yoxa gota labrar  
¿á una peña, dexá mucho  
labren en mi tolerancia  
tantar corrientes defensas,  
tanto rufin ardeva la,  
tanto tolerar olvidos,  
tanto oír mudar palabrar  
de criador de ma ex fexa



5  
lana humilde, q. exalta  
con mas venera al que pide,  
= que los amor, que los pagan!  
i dexa mucho, que algun dia,  
viendo, que ni una esperanza  
remota tenga de alivio  
en situacion tan amarga,  
valga ala boca el incendio  
que prudente el pecho guarda?

No, Beatriz; no acrecienta  
con esa desconfianza  
los peraxer de tu esposo;  
mira, que tan fino te ama  
como te amo, y que exer tu  
de mi naufragio la daga.

Beat. Bien haya tu, q. me dar  
nueva vida entre palabras

Enig. -- Tu, que hacer con las dudas,  
que reviva mi constancia.

Beat. Eso quiero, y a eso volo  
dirigen mi instancia;  
pues por mas, que nos oprima  
la implacable muerte airada,  
siendo por conforamnos  
con las providencias sabias  
de nuestro hacedor, gozando  
de su vida, y paz interior,  
que dicha nos hace farta!

Enig. Tú me fortaleces. Tú exer  
elevado, que contrasta  
los golpes de mi infortunio.



Beat. Puer yá veo divipada  
la niebla q. te ofurcò  
al meditar tus degnacias,  
vete á casa de d.º Luis,  
en quien veníra cifrada  
mi txa a peranza en lo humano;  
puer quando en la corte alcanza  
poner negocio, y encajpo  
una protección in tarta,  
arregula, que ve acude  
de q. en primer escala  
para ascender á u. dcha,  
fue el haver veuido en casa  
de tu padre, en aquel tiempo,  
q. fue la corte en certancia.

Criz. Ay Epoca! Era memoria  
en la mar caudal, y amarga  
para algunos contertulios.  
Quíexan vèx á divtancia  
á aquellos, que en su principio  
los fomentaron. Por xonar  
de aquellos troncos (los hisos  
de su bien echoxer) hallan  
en u. trato indifexencia,  
fialdad, y rilor canvan  
con repeticion vivita;  
tal vez, de precios q. agxavian;  
finalmente, von mixados  
como acxehedores, q. xatan  
de cobriar lo que les deben  
q. á quien veniega la paga.

Beat. Pero en d.º Luis :-

Criz. En d.º Luis  
encontré buenar palabrar,  
pero no han echo sus obrar  
con su vocer cononancia:  
mil cosas he pretendido;

Gaya  
G. 19

de los fomentos en concausa



-todas me han visto negadas:  
 Sublimamente, de acidez  
 contigo tenga intancia  
 para un día de corte,  
 q. hay vacante en Nueva España;  
 y d'isso he de conveguir  
 por el influjo, y p'itadur  
 de d. Luis, h'a de ver esto;  
 p'uer luego opinion ventada,  
 que quexa he chaxme de vi-  
 dadonde volo por castar  
 de mi vida, y como yo  
 velar excusa muy larga,  
 omuy frecuentar, - al fuego  
 lar echaxa en cuerpo, y alma  
 sin abrixlar, año v'x,  
 q. expere algun premio en plata.

Beat. No pienver tan tristemente;  
 vete, y ve con expexanza.

Criz. trax años de pretendiente,  
 en una escuela, que d'ista  
 para conocer al mundo,  
 y adominao en falacias.

Beat. Sigue tú entus pretensioner  
 poniendo tu confianza  
 volo en Dios, y loq'axar,  
 d'ung. vengar por contraxia  
 la falsa amistad, la envidia,  
 y la inq'atitud mundana.

Criz. Dices bien, a Dios te queda;  
 y cree, q. toda el avia  
 de mixame destinado,  
 se pon vete de canvada,  
 y por que tu virtud tenga  
 el premio que avela el alma.

Beat. H'uer tod' mi de canvado:

pus q. mi vida le canva.



viue tú, y nada me falta.  
Enig. A Dios, Beatriz querida. Ve  
Beat. Chica, Enigüe, tu guarda.

No erraño, q. al pobre Enigüe  
agite tanto la cara  
de la indigencia, puer nunca  
= la vida al ombra de tu cara.  
Afuera de Economía,  
y de vender las alfar  
que de tiempo en mas felice  
en mi poder se venbada,  
hemos podido vivir  
estos tres años; ya falta  
totalmente este recurso,  
puer todav enagenada  
venian, ya tuerte vuelto  
del vicio, limitada  
- están nuestras facultades;  
pero por mas, que la humana  
nativaleza se viente  
de reflexion tan amarga,  
me conuiela el contemplar,  
q. puer Dios, con mano franca  
cuida de dar a los Brutos  
churrito, que les basta,  
no es posible, que abandone  
su piedad ilimitada  
a las miseras Criaturas  
que labrio a su semejanza.  
Casi, con la mayor fee  
voy a continuar exacta  
en cumplir la obligacion,  
= q. se desierado la carga.

(Noj, Durco  
y Laura 29)

|| D. Xer. ¿Qué manda vsted?  
Beat. ¿Qué he demandarte? ¿Que valga.  
|| D. Xer. ¿Ayo ocupada ahora.  
Beat. ¿Te lo mando; qué aguardar?



7  
V. Cienef. Vaya, quier lo q. Vsted quiere?  
Beat. ¿Qué era lo q. haciendo curaba?

Hien. - Estaba dandome prisa  
por acabar mi blesanda,  
porque vino, este Domingo  
no se de poder curar alla.

Beat. - Teneo a emplea te a traer  
lo mejor de la mañana,  
sin cuidar de la comida,  
y sin arreglar la casa.

Hien. - Para expusón en puchero,  
y dar un par de curabadas,  
no es menester tanto tiempo.

Beat. - Ah! responder. Repara,  
que con tu Sona estás hablando.

Hien. - ¿Qué, que hable con mi Sona?  
Pues diga vsted, hay acaso  
algunas treinta viandas,  
que pruevia?

Beat. - No las hay;  
pero quando tú te hallabas  
en el lupan, con tu madre,  
ni ese puchero, que tratas  
con tal der precio, tenias;  
formar, que te fatigabas.

- Ir al monte por leña;  
- traer del río agua;  
- solo más, con más vapor  
= de mal pan te alimentabas.

No digo esto por afate,  
pues la pobreza nos es marcha,  
vino voló por que al cielo  
tributa humilde gracias  
por que en el día te ofrece  
= más de lo q. antes gozabas.  
tu Sona voy, como madre



debo responderle tan ovada. (ve)  
con amor, y tú no deber  
responderme tan ovada. (Ba)  
Fren. tiene razon mi Señora,  
y con tal bondad me trata,  
que no merece, que yo  
= sea tan de vergonzada:  
Pero es tan maldito el genio  
que tengo por mi desgracia,  
que conmigo mismo á veces  
andaria á bofetadas. (ve) (+)

Valen. Largo bien adornado con una puerta en el  
centro, y otra á la dcha y metar donada al otro lado.  
vale por la del medio. La Juana muy despectada.

Juana. Sino es posible se encuentre  
mujer mas abandonada  
= de su familia, que yo!  
Nabél, Petra, Nicaria,  
Paje, Sacayo.

Valen. p. Vaxia pad. Nabél, criada, y criado.

Todos. // Señora,  
¿Qué es lo que via nos manda?

Jua. -- Al vecor, me precipito.  
Decidme, infame canalla,  
¿Es posible me tengan  
á las diez de la mañana,  
sin traerme el chocolate?

Nab. -- Señora, si via acaba  
de levantarse ahora mismo,  
y no ha quexido en la cama  
tomarle, porque veixita?

Juan. Como así responder? vaya,  
que te xompo la cabeza  
= si dices otra palabra?  
Yo por él, y si tardar,



Saldréis toda demi can.  
Hab. -- Varnos, porque oy la veta <sup>que</sup>  
muy mal aire nos señala. Vey todov.

Juan. Puer digo! El tal Peluquero!  
Hace por oras bien largas,  
que debia haver venido,  
y reverdia alar don dada.  
Puer nada digo del Nautre!  
Otro embustero de marca!

Ayer le mande mericiere  
vna hermosa vincaviana  
ricamente guarnecida,  
y de traexla no acaba;  
viendo porible, que tarde  
en covela vna lemana.

Pue trabaso en el biatan  
con esta clavo tan baxa  
de gente, puer todav von  
ignorantes, mal criadas,  
y murticar, suspetando  
solo por muerria de gracia)  
alar Pamar demi ciferda  
avixir la torpe falta  
de mervilo, de mtrato,  
y obediencia, e ignorancia.

Se de la vèxerla  
puerta xela dia  
D. Fulgencio.

S. D. V. l. l. l. Mas trabaso tiene el pobre,  
8.º g. g. aquel bocado, g. g. gana  
paxa su mervento, en volo  
sufriendo la opxavagancia  
= tuya, y de otras como tui:  
Mira, que eror, que maldad  
von denuevra misma especie,  
que vi de la abundancia,  
que novotar no disfurtar,  
no es porque paxa gozaxla  
no haya igual mervito en ellos,

(2.º)



¿Vino por qué es admirada  
en Dios, la distribución  
de las fortunas humanas?

Juan. ¿Qué viene a ser Ramon?  
Fulg. -- Aquel no con tanta vanidad  
-- influxo a tus hexmanos.

Juan. -- Hexmanos! ¿Por qué llama?  
Fulg. -- Por rixos primeros padre.

Juan. -- Genealogía muy larga,  
y por desconocida  
en el mundo apenas para.

Fulg. -- Oh, quanto viento que veas  
tan loca, tan necia, y vana!

Juan. -- Necia soy, pero me cavi  
con un hombre, que porada  
de una medicina a ligera,  
y fué mi caudal la bava  
por la que soy en el mundo  
papel de mar importancia.

S. D. Ramon. Madre, qué voces voneas?  
¿Por qué está usted irritada?

Juan. -- Tu padre es solo el oxigeno;  
su ventencia tan cavada  
como frias, ya me tienen  
la cabeza trastornada.

Fulg. -- No necesita ventencia;  
paxa trastornar; vaya,  
moderate, y no te alteres  
-- dando un escándalo en casa.

Juan. -- Prender el fuego, y después  
-- huir el cuerpo a la llama.  
Si tu por tu mal año  
no te ofendes, ni te enfada  
demixarte mal servido;  
yo, que en la edad mas lozana  
me mixo, debo coagular  
de toda la especie humana,

Crías con  
el Chocolate  
Dra



f. me viava, puer soy rica,  
 f. me adule, puer vo y dama.  
 Julg. - Mira, que tienes un hijo  
 veinte y seis años.

Tia. - Calla,  
 queriendo llamarme vieja,  
 todavía ni una cana  
 peino en mi hermoso cabello  
 y expresión tan tenexaia  
 me haría perder el sentido,  
 a meditar mi venganza:  
 ¿o vieja? fueres tan vilo  
 quien por tu edad avanzada,  
 y achaguer, te mixar echo  
 un zementerio con alma.  
 tal ultage: -

Ram. - Madre mia: -

Tia. - Apartate, niño apaxta.

Ram. - Ved, que mi padre no puede  
 ofenderos.

Tia. - ¿quier lo que hablar?

¿tume repites mi injuria?

Ram. - No es mi lengua tan osada,  
 que ofenda a ti o a tu peto:  
 quiero veros aplacada,  
 y deciros: -

Tia. - No me pago  
 de un crimivioner falbar,  
 quitateme de delante,  
 o te doy a bofetadas.

---

Salen Trabel, y demás criadas con un vaso de  
 agua, arucas, y chocolate.

Trab. - El Chocolate, Señora.

Tia. - ¿que haveir ido acaacac  
 por él? si todor mudo



pretenden en esta causa  
verificar el proyecto  
= de que mixta y focada.  
No le quiero, no le quiero,  
que estoy de muerte irritada  
que don'to tomara  
= un veneno. Ar. vil canalla  
que me ofendeis, todo

= in veneno. *Ar. Dado*  
 Pues todo me ofendeis, todo  
 podéis temer mi venganza. *Ex. la p. de*  
*En medio, y*  
 Pero, señores, qué motivos *la siguen tan*  
 han puesto tan disfigurada *cañada.*  
 á mi madre?

Julg. --- Todo ello  
 son de muy poca importancia;  
 pero urge lo es en mi causa,  
 - y yo debo tolerarla.  
 Que el hombre de bien, a fuerza,  
 q. mientras no advierta marcha  
 en su honor, suya prudente  
 la de mas ideas varar  
 de un muger, y tan volo  
 = si de vilidad la causa.  
 Pero tambien hay muger  
 en quienes de aviento se halla  
 la prudencia: - Beatas,  
 en vecina de casa,  
 entiendo, que es un exemplo  
 de la prudentes, y honradas.

Ram. -- Si señor, así lo caso,  
¡Me luce tan de peñadas  
tiene! Me confunde mi fe  
exigida de un devoción!  
Como con un con respo  
fortalece la constancia  
de un esposo, en los deberes  
de fortuna que le avultan!  
El, y yo fuimos juntos  
de Exaración, en la Plaza  
Ayuntamiento de Madrid



de Zamora, y de de entonces  
hicimos amistad tanta,  
que de ahoga con nigo  
las penas, que le contrahían,  
y acortax en mi mano, fuero,  
que por mi las remediaxa.

Julg. - En modo de peruan  
me negocia, que el q. ama  
al amigo en las de dichas - (90)  
da en amable, pruevan clarar  
de corazon con parido,  
y de grandera en el alma.  
Spier tu, por ti no puer  
remediar la que maltratan  
de te honrado y nationario,  
vale (por que vati facer  
tu de reo) que tu padre  
hace dices, que trabaja,  
en que de el tot dos a poron  
quede la virtud premiada.  
Ram. - Puer como, señon:-

Julg. - Ahora  
no har de aben mas, y hara  
deciate, queme prometo  
vex ixiu de su ~~borxalcau~~  
Pero mira, que se mardo  
que anadie digan palabra  
- deerto, que te he confiado;  
por que el diery, que ve propala,  
pieide el mérito, y el bien  
se ha de hacex, iu mar ventaja,  
o interer, que ex el de hacexle:  
lo demar es de almar bafar. (ve)

Ram. - Qué doctrina tan selecta!  
¡Quanto esta noticia alaga,  
- a adula mi corazon!  
Puer aunque me intereraxa



por el bien & Enaigue volo-  
quando amo con tierna caridad  
a Beatriz, por su dicha  
= rufiaca y burla de graciar:  
Es hermosa, es entendida,  
es prudente, y es honrada,  
y avar preñada, que me excitan  
tan violentamente a amarla,  
con la mi misma, que al decirla  
mi audiente amor, me acobardan;  
que por mucho, que se estime  
a una muger, vino se halla  
su porción en un bato  
poca poder conquirirla,  
no hay hombre tan atrevido,  
que exponga, a empresa tanta:  
Vino encontrar algún medio  
con que pudiere: : : : Queda pensada.  
Libro.

/// Caxco. Apostata  
ma. - ¿A que en lo q. a te pierda.

Ram. - Caxcoma, no lo acextar.

Caxc. - Como queno. Vea v. ted

= comprobado, que ve engaña.

V. ted a mozo, y soldado;

tiene marida o garzana,

bebe bien, come mejor;

y no le illo no guarda

el oxar voto de pobreza

de milita o de nana;

con que v. ted a te principio

venteris, que v. ted en tabla

alguna nueva conquirta

de alguna femeril Plara.

Ram. - Te confiero que lo acextar.

Caxc. - ¿Pue como? : - (aquí demí sana!)

incontar con mi valor

ve a te v. ted a viria la?

Ram. - Dices bien.

Caxc. - Cedo en mi enojo,



por q. era humildad me aplaca.

Ram. De la locura; yo adoro: -

Caxc. - Alcanzo: quién es la Dama?

Ram. - Beatriz.

Caxc. - Nueva vecina?

Ram. - Sí, Caxcomaj; qué, lo extraña?

Caxc. - No lo extraño, que es muy bella;

pero está fortificada

era flaca de tal suerte,

q. no se por exalada,

o de exacta inteligencia

= será imposible ganarla:

¿Sahaveis dicho otro amor?

Ram. - Como, vino ofrecio entada,

amir final copreacion.

Caxc. - ¿Viteñe. de la vanda

la Quaxacion.

Ram. - Habla claro.

Caxc. - Viteñe a la Ciudad

de nueva parte.

Ram. - Tampoco.

Caxc. - ¿Viteñe virte era Caxca?

¿Viteñe hombre, q. es virte,

para amonovar campaña?

Ram. - Pues qué he de hacer?

Caxc. - Arcibuxla

con buen estilo una Caxta.

ganar con la perniciosa

del dinero, avaricia,

para que vea el efecto,

que otro papel la causa;

¿observa vilas de vultu

decirte para no declarar,

qué medio requir de tener

en una empresa tan ardua.

Bueno  
G. y Romeo

Roldan  
Fig



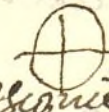
Ram... Bien decir; ¿mas quiénpodrá  
en su mano...?

Caxc.; Duda extraña!  
Yo con su criada tengo  
suficiente confianza  
para hacer, que se la ponga  
donde ella pueda encontrarla.

Ram... Pero si acabo su enojo...?

Caxc... Ay Señor! Si usted se para  
en enojo de mugeres,  
se quedarán en palabrás  
su conquista, y familia!  
Vexa el truísto de su axma!

Ram... Pues águix tu consejo  
voy, Caxcoma, sin tardanza,  
y fiando á tu Cuidado  
mi papel, vexa la paga  
de Servicio, que me ofrecier.  
por tu ambicion señalada. Re. la día.

Caxc... Cero si; venga dinero,  
y vexa capáz mi mana  
de entregar qualquiera villete  
delante de veu hexmanar,  
quatro tías, veinte vnegías,  U. Signiend.  
un maxido, y diez cuñadas.

Valon. Caxto con dor Puextar, una ala día, y otra  
ala lag. Valon p. la dela día d. Enaig. y el Lacayo.

/// Sacay. La lehe dicho á vrted, señon,  
que aora de vertise acaba (Conar perez)  
mi amo, y que ve dirgu ta  
siempre, que tan de mañana  
viene alguno á importunarle.

Enaig... Pues yo esperaxé á que venga  
enebra ala, respecto



de que son las diez muy dadas,  
y no tardará, pues tengo,  
= que habláxle quatro palabrar:  
vsted pudiera decirle:—

Lac... Señor, no le dixè nada;

expere vsted, y vno  
dy tiene la puerta franca. *V. p. la 29.ª*

Enxig: ¿Puede pueda yo tolexar  
esta provera villana,  
expresion de un vil criado!  
Paciencia, que así lo mandan  
= mi situacion, y fortuna.

¿O deviera en esta casa  
mandar, qual puedo en la mia;  
pero en ella venoixata  
= como al mar desconocido:

¿Quanto abaten las desgracias!

Valen p. la 29.ª d. Luv, y el Lacayo: Aquel muy  
preocupado, y como no haciendo reparo en d. Enxig.

Luv: // Muchacho, que axime el coche,  
pues oye el tiempo me falta *Se. el Lacayo*  
para despachar los muchos *palabras*  
aviso, que en mí debe cargar.

Enxig: ¿Señor d. Luv?

Luv: ¿d. Enxig?

¿No havia visto, que entraba *Con seguridad.*  
vsted aquí; qué ve ofrece?

Enxig: ... solo valen mi adelanta  
vsted en mi pretension  
alguna cosa, q. esta en  
mi indigencia:—

Luv: ... ¡Válome  
mas no puedo remediarla,  
y con repetirla vsted



= nada creo, que aventura.

Yono he tenido ocasion  
de hablar como proyectada

por vsted; vexé si acaso

se proporciona mañana,

u otro dia, que oy no es dable

que en hacerlo me divtianga.

Enaig. ¿Váer la xera el sufrimiento! Cap.

i es posible, que vsted llana

divtiangue al hacer bien

á quien le conuta, que es xama

del tronco, que en sus principios

fué el cimiento, fué la bava

en que se fundo la obra

= delar dichas, que le envalran!

¿Podrá vsted indifexente

vex, que la cuete maltrata

á un hijo de aquel, que tudo

por bien hecho en un infancia,

y que mas, que ama, fué padre,

que cupo mix la distancia,

que havia de la fortuna,

á la cuete en que vsted está?

No lo creo, no es posible,

que esta ingratitud llegara

á ver infame bonzon

de un vida, y de un fama.

Luis. ¿Ciepp me tiene el furor! Cap.

Yoder, D. Enaigue, la Ocala

para adquirir el favor

la f. entadlar. Aquien se halla

en tan brillante fortuna,

que el xuepp apenas le alcanza,

menor podrá alcanzarle


las reconvençiones vanas.

El caso, que pondera







Paciencia, y al cielo oíeres  
El dolor, que me traspasa,  
y en él, y en mi Beatriz  
Aperce alivia amor ansias;  
que viru virtud no venice  
ni implacable, e inhumana  
de ventura, vabie almemor  
paxa animax mi e peranza,  
que tengo en ella un terroro,  
e ningún mortal alcanza;  
y que Dios ha permitido  
con mano piadosa, y franca,  
que en ella, e tén refundida  
la ventura, que me faltan. 

Quarto a Beatriz, el mismo q. la primera ve-  
na; Valen por la dña Irene, y Caxcoma.

Iren.. ¿Tú es lo q. quixer Caxcoma,  
que con tanto tiento llamas?

Caxc.. ¿Aigo dor avuntor gravei

Iren.. Puer xcienta, q. el Alma  
no oye hablar en secreto,  
buena deprehension me aguarda.

Caxc.. El primero es de mi amor.

Iren.. Enere yá eriar machaca;  
puer siempre he de respondente  
lo que haria aquí; boda, o nada.

Caxc.. ¿Exible propovicion!

Iren.. ¿Puer qué, la boda te espanta?

Caxc.. ¿Trabax tú lo que es boda?

Iren.. ¿Celebrau un union donabmar.

Caxc.. Conforme la almar vean,  
qué hay alguna, que se canvan  
de era union, que tú me explicas,  
aur antes de celebrarla.

Iren.. ¿Puer el q. tema canvaxe



muymal hace vino cava,  
y si has de canvarte tu  
no habler de amor, f me canvar.

Caxc.. Itú con tanto canvancio  
llevar ácerta tan canvada,  
que me como de cucuchan,  
que volo habler de canvaca.

(Camp<sup>a</sup>)

Xen.. Puer al oio arinto, y breve.

Caxc.. Este es de mucha importancia,

(Ba)

Mi Amo D.<sup>o</sup> Ramón te dice,  
que vi dispones con maña,  
que reciva este papel  
de Beatriz tu Ama:-

Xen.. ¿O papelito? Fue infamia!

(D. N<sup>o</sup> 9)

Caxc.. Espera, tonta, que falta  
lo mejor de la oracion.

Xen.. ¿Qual es?

Caxc.. Es una medalla,  
que viene ádarte un recado <sup>mirandole</sup>  
de orar, que para ti o ha da. <sup>undollon de</sup>  
<sup>aocho.</sup>

Xen.. ¿Que hermosa color tiene! <sup>mirandole</sup>

Caxc.. Si; la experiencia de cosa,  
que es el remedio mejor,  
que para la vida se halla!

Xen.. ¿O sin interer havia  
por tu amo:-

Caxc.. Toma, y calla,  
que para tí no es viciosa <sup>Dale la onza.</sup>  
esta paga anticipada. <sup>tomandola.</sup>

Xen.. ¿O quiero en mar gozosa.

Caxc.. ¿Fueve dixa en España  
si fueras menor atenta!  
¿El papel?

Xen.. Entre las cartas,  
que oy reciva del correo,



(Pues ninguno apenas para,  
que dos muy amigos tuyos  
no la excusar á mi ama)  
vale pondré, y si después  
me conviene enfadada,  
dixé, que un caxtero nuevo  
ha venido oy á desaxalar  
y que á mi vdo me toca  
recivilar, y paaxalar.

Caxc. ¡Sutil ingenio! Si yo  
= vdiéxá también la trama!  
Mira, que har é obrevax mucho  
el efecto, que la causó.

Xen. Lo haré así.

Caxc. Adios, mi enbeleso.

Xen. Adios d. Caxcoma: <sup>llaman</sup> Aguarda <sup>á la puerta</sup>  
ponq. á la puerta han llamado.

Caxc. Donde me escondo?

Xen. Á la Espalda

de esta puerta, ocúltate,  
hará vax, quien, es quien llama.  
¿te parece bien?

Caxc. Bien dices;  
tu utilera es á la fa. (vuelven á llamar)

Xen. ¡Vávan, ya vávan.

Ortigue, Madia, y aliv. de J. Fulgencio, y Xenar.

|| Fulg. ¿Puedo vax  
á tu enora?

Xen. Ocupada

estaba, señor, ahora,

en la hacienda de Caxc.

(Se desvax al  
barrido, como  
acechando, Caxc.)

Caxc. Mi Amo el viejo acortumbra  
visitar por la mañana  
= á su vecina! ¡Ya hay chisme,



que reflexix á mi honra,  
 y he de hacer, vino me engañó,  
 que algun diuero me valga. (ve)

Julg. Dila, que es to y árgus pie.  
 Xien. Voy al instante á avisarla.

¿Vaya, que el Padre, y el Hijo, (e)  
 un mismo proyecto entablan? (ve)

Julg. Bre honrado testimonio  
 de quien conozco en la daga  
 la mas sólida virtud,  
 con conformidad no usada  
 suple las inconueniencias  
 de una fortuna volaxia.  
 ¿Pues es to y informado  
 de lo ilustre de su casa,  
 de lo mérito de su sangre,  
 de que le han sido negadas  
 las mas puras pretensiones  
 por que le han buuelto la espalda  
 los amigos, que otro tiempo  
 le servian, y adulaban,  
 de que en el dia suple,  
 tal escarior en su casa,  
 que aun para el diario alimento  
 tal vez alguno le falta,  
 me considero obligado  
 quando gozo de abundancia  
 de bienes, y de riquezas,  
 y tengo en la corte varias  
 elevadas conexiones,  
 (ya que en la pobreza es tanta)  
 á poner en exercicio  
 los medios de remediarla;  
 fue el rico deue enterder,



que la providencia vabia  
del señor, le dà lo v biener  
por que al pobre lo reparta.

5. Beat. ¿Peldone v'ed, vi he tardado  
en alix, porque me hallava  
en las haciendas del dia  
precisamente ocupada.

Fulg. Señora, á lo pier de v'ed;  
y c'eda, que aunque tardara  
mucho mas, en mi hallaria  
sin culpa de mi tardanza.

Beat. Sentemoro.

{axiomar do v'ed  
{llay, y sentarse.

Fulg. Obedezco

=Entodo lo q' v'ed manda.  
Regular es, que v'ed es de a'ne,  
que venga tan de mañana  
á incomodarlos.

Beat. V'ed nunca  
incomodará en mi casa.

Fulg. El asunto, que me obliga  
á v'ed, es de importancia,  
y revexado á lo dor.

Beat. Me dexa v'ed admirada!  
Revexado?

Fulg. Revexado.

Decidme antes: ¿Demi carar,  
demi juicio, y mi conducta,  
que idea de v'ed formada?

Beat. La mas sublime.

Fulg. Por ella

adon y reverenter gracias.  
Xupuevo, que lo creo,  
por que no cave falacia  
en v'ra sinceridad.



me permitireis, Madama,  
q. yo os hable con franqueza.

Beat. Decid, y nada os detenga,  
porque es, que no direis  
cava, que no este furdada  
en el juicio, y el honor,  
que es caracter de una alma.

Fulg. Pues Señora, á mi me convoca  
que la fortuna contraria  
os tiene tan abatido,  
y de tal suerte os maltrata,  
que vuestra casa es de medio  
= en el día consumada.

La voz de la humanidad  
= á vos correos me llama:

tengo riquezas, y debo  
= en este objeto emplearlas.

Como vos me ofrecéis,  
que esta acción vosda ignorada  
aun de vuestro propio esposo  
(porque al honrado le vican

los colores al veniente  
los beneficios, que alcanza)  
no os faltará de vuestro mismo  
para alimentaros, nada =

= de quanto juráis preciso.

¡Pues ya está declarada  
mi intención; este bolivillo salgará do la  
repare vñas desgracias. un bolivillo

Beat. Tened, Señor D. Fulgencio; si esis tiendes  
siempre exculpada en mi Alma á tomarme.



quedaxia tan noble accion,  
pero no puedo aceptarla.

Fulg. - ¿No podéis?

Beat. - No: Soy muger.

demí honox, q. Están cabada,  
nunca pueden admitir  
dinero, coquecion, ni alajar  
acaspaldas de riv maxidos  
sin dexar en su honox mancha.

So le he mantenido puzo  
ápevar demil bonxarcar,  
desad, que le lleve ilero,

una infeliz álar axax.

Fulg. - Luego demí recclar?

Beat. - Dexos recclar? Meulaxa  
ere concepto, que hacéu.

Joré q. no aventurada.

mi honox con vos, por tomáx.

el bolvillo: pero basta

el q. sepa yo, que pude

condercender áerta gracia

paxa vivia de v. oymu mo

continuamente agitada;

q. el primer yerro es oxigen

delor demar, que ve en la zar,

yevitado el primer yerro,

falta álor demar la causa.

Fulg. - ¿Vosia necesidad?

Beat. - Sí vos quexéu de medalla,

maxido tenos, yel es

la cabera de esta casa;

id al tronco en drectura,

y no os ardeis por las xamas.

Fulg. - Están honrrado, que temo: -



Beat. ¿Tuy yo menor honrada?

Fulg. -- No veñoxa, no veñoxa;  
pero las mugeres vabian  
quando ven á un marido  
en tribulacion, ve encargan  
de volicion su abivio  
sin que se eclipse su fama.

Beat. Si las vabian hacen eso  
no quiero el nombre de vabia,  
porque del vatio lo verro  
tarde, ó nunca se repara.

Fulg. -- Conque, no haveis de admitir  
un don de una intencion vana.

Beat. Estimando la intencion  
con la voluntad mayorata,  
esta admito, pero el don  
no veñon, porque me agravia. *Levantar.*

Fulg. -- No pretendo divirtaros;  
pero esta es destinada  
de que puer he comprobado,  
que vuestra virtud es tanta,  
no he de perdonar advertir,  
que contemple propio, para: --  
pero no quiero venderos  
finezas anticipadas,  
que pienso digar mis obras  
lo que ocultan mis palabras. *Ve*

Beat. ¿Tú es esto, veñon? Si acaso  
vuestra piedad obedeciera  
elige para instrumento  
de las dichas de esta casa  
á D. Fulgencio? Que voces



me llenan de confianza;  
y el haverse desquizado  
al declaran lo que entallo,  
me hace concebir q. Emprende  
= mejor alivio con ansia.  
Pero quando asi no sea,  
(que no os pecho falacia  
en vue acciones) jamas  
cabra la desconfianza  
de vna sola piedad  
en quien humilde os conagra  
los trabajos, que padece,  
pues parece, que de carna  
vuestra bondad, quando expone  
en los mortales vue. gracias.

---

Q











L. 28.

— 2 —

n.º 29.

El Pretendiente, y La Muger  
Virtuosa.

---

Acto 2.º

Cap.º 2.º

Tea 1-56-9, B



*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or title]*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a date or number]*

*(2<sup>a</sup> y 5<sup>o</sup>)*

*[Faint, illegible handwriting, possibly a signature or initials]*



El Pretendiente, y la Muxer Dixerolla,

Acto 2.<sup>o</sup>

Quarto de D.<sup>a</sup> Juana con dor puestas, al fondo, y ala  
dña: y el mismo adorno de la 1.<sup>a</sup> Jornada. Doña  
Juana, y Caxcoma.

Juana. Toma Caxcoma; desde oy. { Salen una mu-  
lta.

hau dexé mi Secretario,  
= mi Amigo, y mi Confidente.  
¿Conque mi esposo malvado  
tan de mañana vivirá  
la Dama del quarto bajo?

Caxc.. ¿Se lehe visto por mi o por;  
y si así me va ir premiando,  
veré sobre sus acciones  
en vtro servicio un Argor.

Juan. ¿Mi Maxido, que es un viejo  
tan rebertido de rabio,  
que un oraculo parece,  
y siempre está fulminando  
sentencias, que me conarumen,  
intenta al fin de vir añor  
darme zelos! Por quien voy,  
que he de vengax este agxavio.

Caxc.. ¿Ni la Ciencia, ni la Edad,  
basta, Señora, a templarlo,  
que en la fragua del amor,  
= se abranan niños, y ancianos.  
Sigala yo la Coniente, Cap.



pues mi ganancia a fianzo.  
Juan. Pero, Beatriz, qué viene  
demor, que yo? Sus años

veían, uno mal; émerov  
dos mi mor eng. yo me hallo.

Caxc. Sus treinta de diferencia  
juzgo q' contar podamos.

Juan. ¿Qué dices?

Caxc. Que es el may cierto;  
y quier yo no me engano,  
en su nomia explica,  
q' de lleva lo menor quatro.

Juan. Voy conociendo, q' entiendo  
de su nomia.

Caxc. tanto,  
que en mi calculo no yerro.  
comunmente ni medio año.

Juan. Dime la verdad, adviértete  
que se halle mi roto apdo,  
que mi deldad se conserva,  
= ni ve de trauya mi gaudo?

Dime a mi mismo: ¿Conoces,  
q' me adelante ni un paso  
en error timbre de heamora,  
ni en los dotes mas preclaros  
de entendida, y de graciosa,  
era Dama, que á tu Amo  
pextuxba el entendimiento,  
quando ya erra caducando?

Caxc. ¿Qué dices? Vexia infuxia  
atreverme á compararlo  
= con ella: si por errar,



Señora mia, gozando  
de la hermosa primavera  
de vuestras festivas aros,  
vivir en ciencia Minerva,  
vivir en beldad retrato  
de Venus, porqué quexer  
haceme pues en un caso  
en que no hay q. ducuxin,  
y en que qualquier fues de palo,  
a vuestro favor, Señora,  
ventenciaia lo autor.

Juan. ¡Con qué elegancia te explicas!  
Vaya, que tengo un exido,  
= que vale un mundo! Cae of  
tu fortuna está doni Caxo.

Caxo. ¡Fue bien pega la lienza! Cap.  
en quien tiene taler carcor.  
Mi fortuna está en vevixor.

Juan. Caxo atento, y sonxado.

Urb. Señora, d. Suir expena  
licencia de entran a hablaror.

Juan. Dile, que pare adelante... Urb.!

Mira, que tengas cuidado  
de obervan unu marido  
frecuenta en el quarto bajo  
su vivitar, y de darme  
fiel noticia de su paror.

Caxo. Vea Vria obedecida:  
pues me importa ejecutarlo. Cap.

Vale d. Suir, y Nabel.

Suir. Señora, a lo pier de wted.



Juan. D. Luis, os beso las manos,  
 traed villas, e idon fuera. *Saximany,*  
 Nab? i. Sue secreto? har gastado *(os taburet.)*  
 con el ama.  
 Caxc. An auruntor  
 della, yami de exvador. *(af. alixse.)*  
 Nab. Sue corora!  
 Caxc. Sue mordaza!  
 Nab. Sue acordaaar, bellaco. - *(Vanve)*  
 Luis. i. Paxece q' e halla vted  
 disquorada?  
 Juan. So e'roy tanto,  
 q' aqualquiera o'ia vivita,  
 i. Luis, me huviera negado.  
 Luis. No os eximo la excepcion;  
 y en conocek, que alcanzo  
 a cortax vuestro disqueto,  
 =podeis mandax sin zepaxo.  
 Juan. No eñox, pue' volo nace,  
 del mal evidente agxavio,  
 dem maxido, que devieso  
 puede apenar dax m' para.  
 Luis. Vuestro maxido ofenderox!  
 Juan. i. Como! En lo mal lagrado!  
 En la fe del matrimonio;  
 pue' al cabo de un año,  
 de una vecinita muerta  
 el vieso a'ia enamorado.  
 Luis. En un maduxer no cabe.  
 Juan. Dexde, o' maduxo, e' el caso,  
 que el la vivita a' meruido,  
 y alar oxar en que estamox  
 las mugexer con aquel



devalino, en que agradan  
tal vez, mas, que bien tocadas  
alor que finas amaran.

Liv. ¿Quien es esa Señora?

Juan. La muger de mi hermano,  
que se llama doña Enrique;  
y por haverse casado  
sin licencia, del servicio  
militar se separaron.

todo dicen, que es hermosa;  
que tiene mucho agüero;  
claras lucen, dulce pico,  
atractivo, juicio, y garbo;  
pero vió que el amor propio  
no me ciega, lo adelanto  
en todas las prendas dichas,  
con exceso, muchos grados.

Liv. Yo conozco á doña Enrique,  
ya un año en tiempo pasado  
me hizo algun favor su padre;  
pero aunque me ha visitado,  
y visitado con frecuencia,  
ni por acaso me ha hablado  
de su muger, ni me ha dicho  
donde vive; y es extraño,  
que no me ofrezca la cara  
quien me está necesitando.

Juan. Parece, que la pintura,  
que os he hecho, os ha llamado  
la atención, á conocer  
á mi muger.

Liv. Me ha picado  
la curiosidad, Señora;

(Ba)



y puer me da malos ratos  
el maxido con sus ruegos  
le de procurar templarlo  
vivitando á un milloer,  
porque demic la ha guaxdado.

Juan. - Oñacir bien, puer de ese modo  
vred, y yo nol vengamov;  
vred de un maxido necio;  
y yo dem maxido anciano,  
que temete ácontecer  
quando se ve consultado  
por el conveso del tiempo  
para el eterno devario;  
puer viendo, que á un quierido  
la ferteja eto mar apto,  
no pudiendo competirlo,  
albera de un letargo.

Luis. - Donde vive?

Juan. - En esta casa.

Luis. - Yoné quanto harita?

Juan. - Es bazo.

Pero mi maxido viene,  
y puer & vos no recato,  
mis ventimientos, ahora  
cavtigare su atentado.

S. J. P. Suppencio por la dñd.

Fulg. - ¡Cñox Dñ Luis? Es celebris  
en esta casa encontraxov. (Clevanta  
puer para ciertov avuntov. Dñ Luis.  
ayex, yoy, os he buccado  
dñcito en el conveso.

Juan. - El conveso en que har es tado (levantan-  
solo er la camara bazo, Dñe irritada,  
de Venus.

Fulg. - ¡Que es tar hallando?  
¡Que propovicion es esta?



Juan. Mira, visfo temerario,  
 vivo estiviela delante  
 de los ojos de Dios, mis manos  
 mis vias, te explico así  
 = como venso mis doxarios.

Julg. - Refrenad tu impetivilo;  
 vetesiana, más espacio  
 - en tu locat e proporciones;  
 queri viempre moderado  
 me adviertes; y con prudencia  
 tolero tu devacato.  
 La prudencia tal vez puede  
 gozada por tanto boio.

Siv. De lo he dexen el medianoero;  
 esta Dama ve ha cretado  
 de que vos (mas no lo cido)  
 dixieris algunos xatos  
 con una vacina vuerzia: -

Juan. - ¿Quela corteja, hablad elazo.  
 ¿Como coale el incendio  
 dela ofensa en que me advierte,  
 quenoie toda la cara,  
 dando fuego al quarto baso.

Siv. - Disculpaxos con Madama.  
 Julg. - ¿A quien decir disculpaxos?

Viella es loca, y no conoce  
 el maxido, que le ha dado  
 el Cielo; vos no teneis  
 motivo de hacex tan baso  
 = Concepto de mis acciones.  
 ¿Oí hombre, puedo ver malo;  
 pero no es medio de verlo  
 tratax talvez con quien hallo,  
 que es centro dela virtud  
 por mi modestia, y xecato.  
 Este es el retrato cierto  
 dela Dama, que he llegado

(Rui  
 da

(Ga

(Daga  
 D. 129



àcomprender, que origina  
- sur zelo e immoderado.  
Tãmo. pudiera ofenderme  
deu imprudencia, me allano  
à perdonarla, esta vez  
poruex deu amor dictador.

Juan. Perdoname tũ, quando exer  
el tũ, que esta expondo  
= la ventencia de miu ixar.  
Nõ vites, como el ingrato,  
defendiendo ala gervima  
multiplica mis agzavios.

Vino lo: -

Ad. El Maestro de clave.

Juan. Anovex por este acaro,

= te pondria qual me necer.

verid, y oixeu como santo {ad. Luis.

unaid, queerte Correo

de Napoles, me ha llegado. {con Ad.

Luis. Tũ teriair que mandarme.

Fulg. Tã habla xomov mar de pacia. {ve. J. Luis

Con una locura emmenda {siguiendola

de otra locura los dañor,

que al pau que la edad exee

se van en ella aumentando

los accidentes, que con

propior delor poco añor.

Oh, mugexer! Si rupiexair

que a pecto tan poco grato

de hace al mundo pucido

la locura, y el de vaxo

de vnetar a ciones, cudo,

que emperairair temprano

airer prudenter, haciendo

utro reo mas amado.

Pero puer quando vali

no me havian entregado



Tar Cartas voy á leerlas  
con quietud á mi despacho,  
que es pero alguna, que pueda  
originarme el agrado  
de hacer bien, y en esto solo  
mi ventura afianzo. (ve ⊕)

Plato de D. Beatriz, tiene por la día començar  
Cartas en la mano.

Xien. Tanto ha venido el Cartero;  
pero ya queme ha entregado  
Cartas para el Amo,  
obedeciere el mandado  
de D. Ramon (mal he dicho)  
del hexmoro de blonaz,  
que con un diez y seis duxo  
me pone el corazon blando.  
Dongo mi Carta con estas,  
y con utilera en cargo,  
quando mi Amo me avieche,  
el Valix bien de este pavo.

Vale D. Beatriz por la Inquienda?

Beat. Quien ~~me~~ llamo, tiene?

Xien. El Cartero.

Beat. Tengo Cartas?

Xien. Estas quatro,  
hay para mi Amo, y usted.

Beat. Dámelas, porque veanov  
quien vea cuexda todavia  
de los que son de verga ciados.

Xien. Tomadlas; y mas valdria  
que no se acordaren tontos.

Beat. Argue?

Xien. Porque críbe el porte



delas Cartas muchos guaxto.  
Beat. Esta letra no conozco,  
y coningo viene hablando  
el obreer cinto!

Xen. Verá  
de alguna amiga de antaño.

Beat. Letra es de hombre.

Xen. Verá amigo.

Beat. ¿Cómo ha de ver vino garto  
correspondencias con hombres?

Xen. No lo sabía el meritecato,  
y vendía en un pumex carta  
aburcax videl engano.

Beat. Fuero reexla ante de today. abriendola.

Xen. El ver curiovar ex flanco  
denuevas cosas, reñora,  
de donde el punto en que alentamos.

Beat. Fue reo, Cielos! La fuma <sup>cape</sup>  
a del tipo del Indiano.

nuevas vecino, y aunque es  
amigo tan de claxado

denuevas, queno oreo  
de atreya contra el Reato

denuevas en un circito de -

erta el corazon temolando  
en el pecho, hasta caber

lo que contiene; le amov. separav

Xen. Dios ponga tieres entulen <sup>un poco.</sup>

porque ya estoy expexado

la de carga. Ah, doblon mio,

aque xierpo me har quado.

Beat. Quien reha entregado esta carta. Con en-

Xen. La pregunta es la q. estaño! stado, y vi-

el Cartero.

Beat. Fue cartero.

Xen. El que se parte en el barrio

de Cartas.



Beat. ¿Clasotrar vecer?

Xen. Señora, que he notado,  
que es un muchacho, q. nunca  
ha tenido tal encargo

Beat. D. Ramon: ¿Qué te ha ocurrido? (ap. e)

¿En qué funda su atentado  
pda pintarme un amor  
en que dice está aborazado?

¿Que pueblas ha visto en mi  
delirada? Cielo santo,  
solo este dogal faltaba

en las angustias que pavo!

¿Viteridad en este delito  
paxta Xene? Pero no hallo

motivo de sospechar  
en un honrador, que he probado  
en los años, que me vive;

y purgo, que en este caso  
el divinulax con ella  
vexa lo mas acertado:

Pues sea inocente, o sea,  
debo examinar de espacio  
su conducta, y acordarme

de la opinion, de aquel sabio,  
que de los cuados, dijo,  
que con siempre inescudados

domesticos enemigos  
de quien debemos guardarnos

Xen. Señora, en qué piensa usted?

¿Como me ha estado mirando? (ap. e)  
¿A ha estado en la caxta?

Beat. Si, Xene; me ha disgustado,  
que venga con el obsequio,  
y hable solo con tu Amo.

¿Vier, que habla con un honro? (ap. e)  
= quiero depositar, y guardado.

(2.º y 5.º)

(mirandola  
con atencion.)



camas  
allí

Pero el proximo Creo  
har de tener gran cuidado  
de avisarme quando venga  
el cartero.

Tien. - Eve moridato  
= vexa por mi obedecido: ~~llaman a la~~  
= pero ala puerta han llamado:  
= Deru diuimulo infiero,  
= quela carta la ha guardado;  
ya respiro, puer dali  
= en temox imaginario. ~~Vexa a dabin a~~  
Beat. - Podia haver castigo alguno, ~~la dia -~~  
que vca proporcionado  
ala ofensa de un impio,  
glencubie un conazon falso  
= con la capa de adivinidad! ~~Vexa a dabin a~~  
~~epi Ramon. -~~ ~~Vexa a dabin a~~  
~~epi Ramon. -~~ ~~Vexa a dabin a~~

~~V. D. Ramon. -~~ Puer he llegado  
Natiempo, q' d'ed me nombrar;  
lo tengo a felix preuagio.  
Beat. - Puer ho a prouagio tenho  
lo que volo ha vido acau,  
que ou exponeir a formar  
= algun juicio equivocado.  
villar, y de padno volou  
Ram da criada me ha informado ~~Cap. e~~  
= que leyo mi papel  
= sin tux baxe avariado;  
oyempiero a vax dicho ro.

Tien. - Vaxtan la villar. ~~Saxina a dabin a~~  
Cax. - Puer vamos  
adentro, Señora Tien.

Beat. - No Caxoma; lo Criador  
estan como le conviene  
= quando estan mal y parador.  
= Nos al Recivimieto,  
yti a tu que hacere. ~~V. Tien. p. la~~  
~~Tig. m.~~



Carc. Callo;  
pexo, Señora:

Beat. Señor,  
deberia lo queriendo. converciéndolo

Carc. Esta dama es de Coleta,  
poco avanzada mi Amo. (af. y b. p. la dña.)

Beat. Señor de Ramon, vñed (sientanre.)  
en un Joven muy vizarro  
y exvidon de la dama,  
y por esto me pexiado  
de que no podia negarme  
un favor.

Ram. De quanto valgo,  
de mi vida, de mi honra  
disponed a vñeo agrado,  
pues todo en obsequio vñeo  
pretendo sacrificarlo.

Beat. Certo yo vñea vida,  
y vñeo honra en tal grado,  
que porque tengais honra  
me revuelvo a molestaros.

Ram. ¿Pues que me mandais?

Beat. Pediais  
respondais sin aparato  
de voces, ni de expresiones,  
alo que ire preguntando.

Ram. Pues preguntad.

Beat. ¿Sois Amigo  
de mi Cuzco idolatrado?

Ram. Tanto lo soy, que por el  
expondria temerario  
el pecho al mayor peligro.

Beat. ¿Y viviais, que un contrario



Vuys, quexia ofendexle,  
y que estaba en veta mano  
la custodia de su honor,  
y el castigo de su agravio,  
que haixair.

Ram. Cumplix la ley  
de la amistad, y arrejado  
de traxar alu enemigo,  
y sacando su honor avello.

Beat. Noble accion! pero era accion con ente-  
ra. vive solo en vuestros labios.

Ram. Puer me perdon tan falaz:--

Beat. Por mismo os lo haveis llamado,  
por que ese nombre merece  
quien rompiendo los vaxados  
vinculos de la amistad,  
ultraja alu amigo tanto,  
que lo que sus voces dicen  
es un escudo van borrando.  
¿Vria esta fixma?

Ram. No:--  
vi de mi amor aaxastado:--

Beat. ¿Que decir de amor! Callad,  
no intentéis temerario  
divulgaros del delito  
con reproducible osado.  
¿Desando qaxate ahora  
el aculeo a tentado,  
que hacéis contra la amistad,  
de un hombre, que os está amando,  
¿Que liviandad veis en mi?  
¿Que motivo os he dado  
para que creais, que puedo  
admitir los holocaustos  
de un amor tan delincuente



9  
Como el que os está abrazando?  
¿tengo una vida tan libre,  
tan inmoderada en mi trato  
que os da lugar a formar  
de mi un concepto tan bajo,  
como que puedo partir  
un corazón destinado  
todo al amor de un esposo,  
tan virtuoso, como honrado?

Refrenad vuestros padiones;  
y si esta gracia no alcanza  
de vos, temed que cumpliendo  
con las leyes del recato,  
en defensa de mi honor  
me revuelva a castigaros.  
Ram.: Si castigo me arrojáis  
mayor, ¿qué os estoy tocando!  
Si os he ofendido mi amor,  
ved, Señora, que no es tanto  
como vos pintáis mi Cíenon;  
pues llegar a tributaros  
en vuestro honestar os  
en alma por lo cautivo,  
no es una ofensa, que deba  
de tal suerte disgustaros.  
= Si yo os amo, no es, Señora,  
porque en vos haya notado  
de embuelto liviandad;  
antes bien por el contrario,  
vuestra virtud, hermosura,  
y modestia han cautivado  
de manera mi alvedrío,  
que mi alvedrío os conagra,  
y que halla valor en mi



para devirtir de amaxor.  
Sior insulta, que atrevido  
oy me haya detex mirado  
a publicador mi amox  
por exento, en vñta mano  
corta el cartigo; xomped  
ese papel tan ovado;  
borrad de vñta memoria  
el amox en que me abraxo;  
pero acordarox, tal vñta,  
en algun ocioso rato,  
de f. vñta dueño absoluto  
del hombre mas desgraciado.  
Dexat. - ¿Túe demencia en la q. ocupa  
vñta Entendimiento! Acaro  
pretendeir con vñta inuñta  
da mayor fuerza al parado.  
Dexad, Señox, esta causa; levantandose.  
debadla, y mixad, q. os mando,  
que os de pñta de intentax  
hacex mayor el que bñta  
de vñta mugex, que en vñta Exoso  
= sufre el encono del hado.  
¿No bñta, que la fortuna,  
le haya pñta en vñta bñta,  
de vñta, sin que vos  
con el especioso engañio  
de la amñta, a el, y a mí  
= nos quexañ vñta tanto!  
Huid vñta de mí vñta,  
huid, pñta de vñta con xario,



huyendo yo de la vuestra  
pondré remedio á tal daño.

10  
Baldan

Ram... Ya os obedezco, Señora;  
quedad con Dios; y quedaos  
para no verme jamás;  
peroolved á mis manos  
el papel que os envié.

Beat... Para qué?

Ram... Para guardarlo  
como instrumento precioso  
que en las vtras se ha mixado.

Beat... Ya no os lo puedo entregar,  
porque le estoy contemplando  
vivor precioso instrumento,  
yo el mar cruel, è inhumano;  
y así, estando en castigo,  
á mi castigo reservado,  
en el fuego acabará  
el fuego que está brotando.

Ram... Quedad, para siempre á Dios,  
impia; y si temerario  
me contemplais por mi amor,  
ya podéis juzgar cercano  
mi castigo, pues el día  
en que veo me ha burlado  
mi livongera apearra,  
a pique á que oculta mano  
(porque el dogal de mis penas  
puede ver veneno, ó toxico)  
con un puñal, ó un veneno,



ofrezca à mi muerte el pago.  
Beat... El Cielo os guarde.

Ram... el acabe  
la vida de un devdichado... *Alentrase d.<sup>n</sup>*

/// Suiv... Señor d.<sup>n</sup> Ramon, decidme *Ramon, vale d.<sup>n</sup>*  
si acaso havita arte guaxo *Suiv, y le tiene.*  
d.<sup>n</sup> Enrique, un oficial:--

Ram... Su esposa o v está escuchando. *V. sin aten*  
*dele mas.*

Suiv... ¡Qué precipitado vale  
d.<sup>n</sup> Ramon! ¡Mas qué milagro *ap.<sup>e</sup>*  
de hexmoriza es el que ves!  
Señora, estoy muy portnado  
añtiòv pier.

Beat... Yo, Señor,  
- os bevo atenta las manos.  
Si à mi Esposo buscase  
como lo ha manifestado  
vuestra pregunta, podeis  
para espexale ventaror,  
pues yà no tardarà mucho  
en venir.

Suiv... tan conterano *(verientar.)*  
ofrecimiento, vexia  
gro vexia no aceptarlo,  
y por mas q en veria, tarde,  
eme haxà muy breve el xato.

Beat... Decidme, Señor, quien voi,  
porque sepa con quien hablo,  
pues tal vez por la ignorancia  
puede resultarme el cargo  
de desatenta.



Lucr... Soy  
el mas humilde criado  
vuestra, y el mayor amigo  
de vuestra esposa; me llamo  
D. Luis de:-

Beat... No digais mas,  
pues por vtro es tilo alcano,  
y vtro nombre, que soy  
en quien tenemos fundado  
mi esposo, y yo, nuestro apoyo,  
en quanto cabe en lo humano.

Lucr... Señora (que no olvido  
la obligacion en que me hallo  
de servir a vtro esposo,  
porque en mis primeros años  
devi á mi Padre mi vida)  
ni un breve instante de carno  
havra que logre el consuelo  
de mixarle colocado.

Beat... Fue confesion tan sencilla! (ap.)

Lucr... No he dado por el un pavo; (ap.)  
pero conviene á mi idea  
el dar cuerpo á tal engaña.

Beat... Por esto y agradecida,  
y espero de vos:-

Lucr... De pacio,  
Señora, porq. mis obras  
vexan testimonio claro  
de lo q. mis voces dicen.  
Ya unq. havra aora no he logrado  
colocarle por mi influjo,



El pero daale un abrazo  
En breve, y un paraben.

Beat. Como estaba alucinado (ap.)  
mi esposo contra d.<sup>na</sup> Lúiv  
teniendole por ingrato!  
Ha Señor d.<sup>na</sup> Lúiv, si vos  
no nos vacáis de este caño  
de desgracia en que nos vemos,  
si vivierais noble, y vizarro  
afecto no se interera  
en el alivio inmediato  
de esta familia; creed,  
que se vá precipitando  
por la cadencia de medio  
= aruñix el mayor daño.  
- Vos sois nuestro protector;  
de vos tan solo esperamos  
- nuestros alivios; y vos  
- haveis de proporcionarlos.  
Lúiv. Os lo prometo, madama;  
pero en d.<sup>na</sup> Enxigue cotidiano,  
que teniendo tal esposa,  
no me haya jamás hablado  
de vos.

Beat. Como el pobre Enxigue  
vá tan volamente á hablar  
de vos aruñto, contemplo,  
que no debía ocuparos  
contar fuxia y pertinencia.

Lúiv. Pues por mal intererado  
que en vos ascensor me mias,  
me excuselo á protegeros,



42  
que qualquiera luego viera  
hubiera influido tanto  
sobre mí, que se viera  
dian hace destinado,  
Porque hubiera yo movido  
los reventes, que guardamos  
los agentes de mi clava  
para el calor de verano.  
Mirad; el buen d. Enrique  
en su mérito fiado,  
tal vez suele descomparar:  
oy mismo con desagrado  
me ha reconvenido á mi  
con los favores pavaos  
que recibí de su Padre:  
Ya veis que esto no es del caso,  
pues enfria al Protector  
el que le pide mandando.  
Jamás no me ha hecho impresión  
(por lo que estoy anelando  
y bien) con todo, contemplo  
vaya más acortado,  
que vsted tomare por  
la pretensión á un cargo,  
pues con poderos empeño  
en los asuntos más arduos,  
hexmosura, perversidad,  
loquacidad, y agava/o.

Salte al Bartido d. Enrique, y se detiene.

Por lo qual, yo consiento.



Enrig.<sup>e</sup> - La puerta abierta! ¿Qué es esto?  
No es d.<sup>o</sup> Luis el que está hablando  
con Beatriz? ¿Cuchernov? ¿Meatandose.

Beat. - Atención, vamos de paco, (ap.<sup>e</sup>  
que creo, que este hombre oculta  
algun veneno. Yo extraño  
me propongan, que yo vea  
quién de los precusos paros  
= en la pretension de Enrique,  
os habeis equivocado  
si discuxir que en mi se halla  
el talento necesario  
= para saber dirigirla.

¿Qué inteligencia, que trato  
tengo yo para apoyar  
el mérito en que ha fundado  
sus instancias? ¿Cómo es dable,  
que mi genio retirado,  
reliciebre a andar artecalas,  
a preventar en Palacio,  
a instar a los protectores,  
ni a sabérsele combinando  
las conexiones, los medios,  
= los influos, ni los caos?

Luis. - No tanto os pido, Señora,  
vino, que pues ya he ventado,  
que d.<sup>o</sup> Enrique, tal vez,  
por mi genio de templado,  
está expuesto a indisponerme  
conmigo, por mal que le ano,



desde el dia, entie vsted, y yo  
 tomemos á nuestro cargo  
 sus asuntos, pues al fin  
 somos tan intererados.  
 Lo por mi parte me ofereço  
 ha acex en un favor tanto,  
 que no dexe por mover  
 medio alguno, y confiado,  
 os digo, que puede ver,  
 que entos primeros de pacho  
 logre su colocacion.

Pero quando yo me allano  
 á prefeixir sus asuntos  
 á infinitos, que cexado  
 me tienen, y que no puedo  
 escuarme á adelantarlos,  
 xazon xea quera Espora  
 contriduya en este caso  
 á fomentar el deseo  
 con que vus dichas entablo.

Beat. Pues qué puedo hacer.

Enxig. Honor, (ap.)  
 Escuchemos.

Luiv. Con muy grato  
 corazon, y fino afecto  
 premiar el que osor de clax,  
 y hacer dicho á quien cifra  
 sus dichas en obsequiaros.

Enxig. Qué esto escuche, y q. no valga (ap.)  
 á hacerle dormir pedazos.



Pero oigamos la respuesta.  
Beat. - ¡Coto mar! ¡Oh, Cielos santos! ¡ape  
Aunque pudiera indignarme  
justamente, y castigaros  
con el desprecio, que es propio  
à intento tan depravado,  
quiero una vez responder  
para nunca más hablar.  
Soy muger como So,  
que mixan por el vagado  
deu honra, y que pacien  
la perfeccion deu Orado,  
à la riqueza, al lujo,  
y demás bienes mundanos,  
por gozar en honra ileso,  
= desestimar en alago.  
Yo tengo un marido sober,  
virtuoso, valiente, honrado,  
y tan perfecto, que ávor  
= es en un todo contrario;  
- El tuvo nobles principios;  
- vos lo tuvisteis muy bajo;  
- El pretende con honra;  
- vos protegeis deshonrando.  
Yo, que vobis inurbie engre  
debi al Cielo unor Christianos  
Padres; - bebi en su doctrina  
los documentos mas varos,  
y por no apartarme de ellos  
deixare que sea en vayo  
mi vida, de la de vichar,



=dela mixxia, y que tanto.  
Certo vuestro, y que vos  
os habeis equivocado  
en vuestro iniquo concepto,  
proceded luego a vengarlo  
(como de vos lo previno)  
compiendo, o devanando  
la medida, que mi Excmo  
haya prudente tomado  
para su adelantamiento:  
pero exced en todo caso,  
que al mar afligido, el cielo  
le da piadoso la mano.  
Certo es decir, q. no os temo. Levantare  
[ore.]

Enxig. Oh, Dios! tu piedad bendigo, (ap.  
en la muger que me ha dado.

Luis. ¿Qué me sucede! ¿No ves (ap.  
tal baldón, y no me abraso  
en el furor que me agita!

Beat. ¿Qué pensáis? Detenedme,  
ya abandonad esta casa,  
que no quiero pueda hallaros  
en ella Enrique, pues pienso  
desax en mi sepultado  
este suceso, y no dar  
incremento á mi quebranto.

Luis. Si él viniere, yo le abría



Respondele tan otado: -  
S. Crisq. ¿Que alternor desu presencia  
vellafer, d. Luis, los labior.  
Responde me.

Beat. Oh, Dios, que empeno! (ap. e)

Luis. D. Crisq. - ¡Que alentado  
= es en u cara un maxido! (ap. e)  
Si yo he venido á buscaros,  
haviendo: -

Crisq. No paxa honra me;  
Ipues ya estoy enterado  
de lo que os debo, cumplid  
al punto con el mandato  
de Beatriz, que ella sola  
pudiera haverme templado  
desuerte conu repuerta,  
que soy por bien empleado  
vuestro insulto, por el gozo  
de haverme la yo escuchado.  
Ipues me veis tan prudente,  
como vos veis el mal claro  
compendio de ingratitud,  
y de vilera, audencia  
desu presencia os repito,  
antes, que recopilando  
mi memoria los principior  
de que estais tan olvidado,  
y los desprecios, insultos,  
que estoy en vos tolerando,  
calle mi lengua, y remita  
ami acero el desagrazio.

Luis. ¡Tá me voy. Vus ixar temo, (ap. e)



ponque tiene de un lado  
la justicia. Pero ved,  
que adquirir oy un contrario,  
que meditará en vengarse,  
y más que dar vengado.  
Ni con las voces encuentro (ap.)  
de confuso, y turbado. (v.e)

Enxig. Contrarios viles no acurran  
á los pechos, esforzados.

Beat. ¡Ay Expos!

Enxig. ¡Ay Beatriz!  
Ven, y descansa en mis brazos  
del combate en que te he visto.

Beat. Si en ellos me das descanso, abrazan-  
que importará q. me insulte  
el duro encono del hado!  
Conque, me escucharte?

Enxig. Si;  
y con tal gozo, queme hallo  
benficiendo á mi fortuna  
por la dicha, que en ti alcanzo.  
Fueri la muger perfecta  
vella ma don inmediato.  
de la mano vobexana,  
yo de un divina mano  
he recibido en la tuya  
el don mas perfecto, y gozato.

Beat. Pasa, Enxigüe, q. mi gozo (Alvaca el  
le coople mudo mi llanto, (páuse lo p.)  
que el placer q. inunda el pecho del llanto, (enfugarse  
poner en raubales declaro. (vaca el pa-  
páuse. Ham.)



Enxig. No loxer, Cupota amada,  
que aunque del placer dictado,  
ere llanto, que produces,  
contrista áquien te está amando.

Beat. Oh, qué coposiones tan dulces!

Enxig. Oh apeteclóles encantos!

Los 2. Oh, señora! Con qué piedad  
convolvais al desgraciado! *Se van á entrar  
y vé Enxig. el pap.*

Enxig. Pero qué papel... *Se van á entrar  
y vé Enxig. el pap.*

Beat. No viereis... *Se van á entrar  
y vé Enxig. el pap.*

Enxig. ¿Voy vieniendo tú papá... *Se van á entrar  
y vé Enxig. el pap.*

¿Qué contendrá este papel,  
que parece que al alzarlo  
debruelo, viento en el pecho  
= m'peza extraordinaria.

D. Ramon... *Se van á entrar  
y vé Enxig. el pap.*

D. Ramon... *Se van á entrar  
y vé Enxig. el pap.*

del corazón se apodera  
con estas voces. Se amor.

Señora: ¿ver delito el amor, nadie

que os trate de axa á ver de linciente.

Yo el mayor de ellos, cargado de este cri-

men me acoso al agnado de vña deidad.

Pues lo oír, de ver de piadosa, y admitir

benigna, la noble ofensa de un corazón ena-

morado. Cete es el mío, y habiendo nacido

á ver víctima de vñax axar, os pido an-

verso permutar en ellas su eterno sacri-

ficio = D. Ramon.

Ep. 2. ¿Qué linage de pena

se exvada en si el hado,

¿ami no me acometa



= **Arma** fuerza, con espada en mano!  
Ya todos los peveres,  
que hasta aquí me han cercado,  
si los purgare invuñibles,  
= aora los purgo de este mal enrayo.

16

Pobresa, abatimiento,  
desprecio, infiel trato,  
todo es menor, supuesto  
que es lo mas el honor, y esta clamando.  
Quando la viente impia  
no me havia dexado  
mas, que el ayilo noble  
de una muger, q. es cerrio del Pecato,  
Quando en el Amor vuy  
estaba atxinchado,  
creyendome invencible  
en la amante de jenua d. r. brazos,  
Veo, que hay enemigos,  
que intentan sepahado,  
mientra tranquilo duermo,  
= d. a. tal fortaleza tal alalto!

Ca valor, preverte  
- a abatir tus contraxion;  
- muexan los que te ofenden,  
= muera la causa en caso necesario.

La causa: - Ay dueño mio!  
Vamonos amor de pacio;  
no al honor interxumpar  
= f. haga oñi espova, a tu para, los cargos.  
Este papel infueto,



¿La muerte me ha dado,  
y la cayó en duda,  
= en la acción tierna de fugar el llanto.  
¡Oh, que cruel testigo,  
es para mi este acaro,  
que si ella le guardara,  
= complacencia tenía en cu' todarlo.  
[¿Ahuvo con entimiento  
en la admisión, y es claro,  
que la admisión tan sola,  
= mi honor ultraja, ofende y deca.  
¡Oh, que vehemente indicio!  
Pexo no; no paxamov  
á acriminar su culpa  
= vinmar examen, ¿el arinto es arduo.  
¿No puede ser factible,  
que haya el papel llegado  
á evtar en poder vuyó,  
= sin ¿ella sepa, ¿le evta guardando?  
Si puede ser, que el que ama,  
buca arvitror extraño,  
y paxa taler yerro  
= el interer reduce á lo criado.  
Sobre todo, yo he visto  
lo bien que ha cartigado  
á d.º Luis, y en u xovto  
= evtaba su candor reberverando.  
[Ser el mar convincente  
testigo, que evta hablando  
en fabon de mi espova,  
= el papel que me dá tal sobre alto;  
que si ella le guardara



por completax mi agravio,  
 oculto ~~de~~ tendria  
 = endonde yo jamas pudiese hallarlo.  
 Fiel, y honrada es mi espasa;  
 = es de virtud echado:  
 No cabe en ella culpa;  
 = y he vido en mi sospecha temerario.  
 Perdona, dulce dueño,  
 ¡ Ah! de celo villano!  
 Si tú tuvieras cuerpo  
 = te deviciara con mis propias manos.  
 Pero ya que no puedo  
 en ti quedax vengado,  
 en un faltar amigo  
 = juro a los cielos, q. vabré quedarlo.  
 Se burxaré xuelto,  
 le batiré esforzado,  
 y un vargue, ò la mia,  
 = invadaxá a audaxer todo el campo.  
 Ven tanto que completo  
 la venganza q. entablo,  
 el divículo mio  
 tenga el dolor que vuyso, repultado.



[illegible]











L. 28.

— 2 —

n.º 29.

El Pretendiente, y Señal  
Muxex Nítuova.

---

Acto 3.º



Ap.º 2.º

lea 1-56-9, B



1804  
8  
2.º y 3.º de Mayo de 1804  
Miguel Jimenez

---

Recibo

---

2.º y 3.º de Mayo  
recibo



2

El Perendiente, y La Ruger Virtuosa.

Acto 3.<sup>o</sup>

Quanto de D.<sup>na</sup> Ramon con dos puertan: una ala d<sup>cha</sup>,  
y otra ala Izq.<sup>a</sup>. Al fondo una mesa dorada, co-  
bre la qual estaxa el ombreiro, y escaño de D.<sup>na</sup> Ra-  
mon; Este aparece ventado al lado de la mesa,  
y reclinado en ella, y Caxcoma en pie a un in-  
mediacion.

Caxc... Pero, Señor, es posible, (Camp<sup>a</sup>)  
que a solo el primer encuentro  
= de una Ruger se rinda air?  
= En mi opinion me mantengo; (Roldan)  
mejor que para vldado  
oír para Demandadero  
= de una casa de Beatar. (Ble)  
Bolved, bolved con esfuerso: -

Ram... Como tú, Criado vil, { Levantandose  
vuelvar á darme conveso, { aixado, y cogi-  
que me ponga en el parage, { endole por el  
q. el q. me dize me ha puerto,  
auxancandote la lengua  
valdre de tal conveçero.

Caxc... Despacio, Señor, que ya { Levuelta  
me apretan tanto el guaypuero,  
que c<sup>re</sup>o, que or ena yau  
= á lo vino para hacelo.  
Pero, Señor, no or vevi  
= con el mar fino deveo?

Ram. Gueri para el delito vive,  
quando llega el escarmiento.



*Manuel de los Angeles*  
*de la Cruz*

*de la Cruz*

2.º y 3.º apa  
recen



2

El Perendiente, y La Mujer Vixnuola.

Acto 3.<sup>o</sup>

Quanto de D.<sup>no</sup> Ramon con dos puercas: una ala dña,  
y otra ala h<sup>ga</sup>. Al fondo una mesa dorada, co-  
bre la qual estava el ombreiro, y estaba de D.<sup>no</sup> Ra-  
mon; Este aparece ventado al lado de la mesa,  
y reclinado en ella, y Caxoma en pie a su im-  
mediacion.

Caxc... Pero, Señor, es posible, (Camp<sup>a</sup>)  
que a solo el primer encuentro  
= de una mujer o xindair?  
= En mi opinion me mantengo; (Roldan)  
mejor que para vldado  
oir para Demandadero  
= de una cura de Beatar. (Ble)  
Bolved, bolved con esfuerço: -

Ram... Como tú, Criado vil, (Levantandose)  
vuelvar á darme conveso, (dixado, y cogi-)  
que me ponga en el parage, (endole ponel)  
q. el q. me dize me ha puerto,  
auxancandote la lengua  
valdre de tal conveso.

Caxc... Despacio, Señor, que ya (Levuelta)  
me apretan tanto el guapuerro,  
que exeo, que or ena ya  
= á lo vino para hacerlo.  
Pero, Señor, no or vixi?  
con el mar fino deveo?

Ram. Queri para el delito vixi,  
quando llega el escarmiento.



es odiar; esto te deve  
vexar, Caxcorra, de exemplo.

Caxc. ... Eyo podria vex, vexdad,  
pero solo en mi lo ves  
vexificado, puer hay  
mil genter en este Pueblo,  
que hacen de yo, yamador,  
por los delitos ajenos.

Ram. Que pudiere yo invadir  
con vilito adimienta  
a una muger tan virtuosa!

Que guiado de mi yerro  
me pudiere conducir  
a un bochorno de precio!

Si antes la amaba imprudente,  
ahora la amo, y la venero;  
por que la virtud infunde  
veneracion, y respeto.

Siempre la amare vendido;  
siempre vivira en mi pecho;  
y siempre exara sus voces  
remota de mis escaros.

Caxc. Mi Amo ya esta convertido, (ap.  
y por tan extraño medio  
como haver sido una Dama, llamari ala  
(caxo xaxo!) el Misionero. ~~XX~~ puerta de la  
caxa.

Ram. Mira que llamo.

Caxc. Ya van.

Sabre y v. d. n.

~~XX~~ Quiv. Señor D. Ramon, me ofrezco  
ala obediencia de v. ted.

Ram. O, Señor D. Quiv, soy vuestro.

Quiv. Tengo que hablaros.



Ram. Puer vere. La Carcoma.

Suiv. No veré, para mi intento  
tal vez no podrá ser útil.

Carc. Yo ya voy en trato viejo  
tan inútil, y tan tosto,  
que ni aun aconsejar puedo.

Ram. ¿Qué me tenéis que mandar?

Suiv. Suplicaros, que en secreto  
me confiéis.

Ram. ¿Cuál es?

Suiv. ¿Por qué valiais huyendo  
esta mañana del Quarto  
de d. Enxigua?

Ram. No es cierto,  
que yo huí de él valiere.

Suiv. Der cubrió conmigo el pecho:  
¿os paró algo con la dama?

Ram. Nada, que incluía misterio.

Suiv. Puer vos le guardais conmigo  
quando os vi valis tan ciego,  
que apenas me contosarteis;  
y quando estoy conociendo  
por el modo de explicaros,  
que no equivogué el concepto,  
yo os enseñaré el camino  
de ver franco, y ver sincero.  
Yo entré por curiosidad  
por terra, o por paratiempo;  
vi a Beatriz, y con vela  
venti en el alma un incendio.  
Quise explicarosle, y ella  
me trató con tal desprecio,  
que olvidado de mi amor  
(Como al fin tan pasajero)



he hecho empeño de mixaxla  
xendida, porq. contemplo  
que es defectado, ofingido  
el cocupulo extremo  
de honradez, que me pinto  
en mi discurso muy serio.

Digo mixaxla xendida,  
porq. ya no es mi deveso  
el ex yo precuamente  
el vencedor; pues lo mismo  
me alegrare que veais  
vos, quien logre tal trofeo:  
que mi idea es dirigida  
a vergaume al mismo lpo  
del loco de urnaxido,  
que habiendo aruchado atento  
la oracion de beatrix,  
finalizo su contexto  
echandome de un cava  
con el mayor vilipendio.  
Davi, vilosdor vncdor

[pues su comarto os conidexo  
por mas que me lo nequeir]  
la invadinor de comiento  
con regalos, con villetes,  
con expresiones, y obsequios,  
logrando, q. la hagais vtra  
llograre quanto a petesco.

Caxc. ¡Voble pervamiento!

Ram. Calla.

Caxc. Pues, Señor, ponedme un fierno  
vite de vin, y he de callar  
quando es en vtro provecho.

Suiv. ¡Qué respondeis?

Ram. Brevemente  
= os deoxare vativ fecho.



Era Donna de que hablais,  
 es un precioso compuesto  
 de virtud, juicio, y honor;  
 Yo la amo, y por lo confieso  
 porque es ta. todo mi amor  
 = á sus virtudes sujeto.  
 Enxique es amigo mio,  
 y de de oy empiera á verlo  
 con mas realidad, por q. oy  
 tuve un hermano mactado,  
 que de la amistad las leyes  
 = me enseñó en muy breve tiempo.  
 Conque, supuesto, que aquí,  
 está (D. Luis) de por medio  
 el honor de una Señora,  
 que yo soy un verdadero  
 amigo de un Maxido,  
 y q. sé, que cumplir debo  
 en defensa de lo dor  
 las leyes de cavallero,  
 vivos continuando el tema  
 no dexar de del empeño,  
 sin que mi Amigo lo entienda  
 yprimire vñs cocevo.

Luis. En modo de perian  
 es en el dia violento;  
 que si la amistad, y honor,  
 huvieran de detenernos,  
 fuera amor menor curado,  
 fueran sus conquistas menores.

Ram. Si vos pervais de ese modo,  
 yo tan al contrario pienso,  
 que graduo de villano  
 vñs explicado proyecto,



y baxarè por mi solo,  
sile entablais, à xomplexo.

Luis: - Er comenaza. - (con moza.)

Ram. - Er decixor,  
que la Justicia me hà pueito  
de parte de d. Enrique,  
yn er posa.

Luis. - Mejor es,  
que er havexor revertido  
de que yo forme el intento,  
de competia vtro amor,  
porq. Vor tener por cierto,  
q. alg. ama, qualquiera sombra  
de otro amor, le hace mal tencio.  
Pero ya ov he protestado,  
que tan volo er mi deveso: -

Ram. - El de una indigna venganza.  
Ni yo fuera tan necio,  
(tan vniquo) que ov diese  
mi auxilio para tal yerro,  
sufixia eternamente  
un exel remordimiento.

Luis. - Fue er exupuloro q. voir! (xuyendove)

Ram! - No ov mozeu, q. auig. pretendo  
diuadixor con xarones, (abren la pta  
de la fig. y sale  
d. Juana.)  
puede ver que: -

/// S. Juana. - Cavallero.

Luis. - Señora, vsted hà contado  
conu venida un empeno;  
porque estaba d. Ramon (Conixonia.)  
tan metido à ciuauu pecto,  
que me hacia creer q. hablaba  
con vno de vno Abuelor.

Jua... Já me alegro haver venido



que tendiẽ un xato estipendo;  
pues quando á un quarto rubo  
temiendo hallarle indispuesto,  
porq. le noté en la mesa  
displicente con extremo,  
y en las horas exquisitas  
(quando vade, queno duexmo)  
no me ha acompañado el niño,  
se convextirá en vecero  
aquel cuidado; nacido  
= demi maternal afecto.  
¿Qual era el punto?

Ram. Ninguno.

Tua... Oye, yo quiero vaxelo,  
mixa, que al uniforme,  
no respetañ mis dedos.

Ram. Señora:--

Tua... Dilo, Caxcoma.

Caxc... O, Señora, hablar no puedo,  
porque me ha impuesto mi Abno  
un rigoroso silencio.

Tua... tengamos la fiesta en paz;  
si con los dos empiero  
á bofetadas, los dos  
declarareis el misterio.

Luis... Señora, no os enfadeis;  
yo os lo dije, que no tengo  
los respetos de los dos.

Ram... Mirad, D. Luis, que es mal hecho.

Luis... Seguid vos vña opinion,  
= que yo en la mia me encierro.  
vase á ver á Beatriz:--

Tua... ¿Baxarteis con mi acuerdo.



Luis. La dixe dos expresiones,  
y me dixo mil desprecios.  
Lo oyó el marido:--

Jua... Eso es malo.

Luis... ¡Me da espido grovexo  
de mi cara.

Jua... Eso es peor.

Luis... Encontre á este caballero  
quando yo entré, que valia  
con semblante de ser pecho,  
= é indicio de serpreciado;  
y después por mi vicio,  
conoci havia tenido  
= con ella el parage mío.  
Se he propuesto, que lo dor,  
tan solo por paratiempo,  
dualenbr á la tal dama  
con repetidos obsequios,  
por q. lo dor por uñamio,  
quando avericor la lleguemos,  
y dexemos cartigado  
un marido tan severo.

Pero el señor, que es legua (ironia)  
de la ley de oír tiempo,  
de la amistad, y el honor,  
(en una cova de fuego)  
por poco me deva á la  
alevechar mi proyecto.

Jua... Hombre, qué sea tan barto!

Ram. Señora:--

Jua... Conque, ello es cierto.

= la niña se desprecia?

¡Havía muger mal vino sero!

¡Dexa á un oficial vivo  
por un triste oficial muerto!



Ram. D. Beatriz me trata  
con el mar honrado y precioso,  
como amigo de su Esposo.

Caxc. Si yo calla mar, reviento. (ap.  
Señora, le ha depreciado,  
y de eso nacio su extremo  
de tristora en la comida.  
Ja respixo: - Ja vertoy bueno. (ap.)

Ram. Tu sufrinán, hombre vil  
de mi colera el efecto.

Caxc. - Mar vale morir a palor,  
que al suplicio de un vecero.

Tua. D. Luis, pues este señor  
era merido a hombre viejo  
(al fin hiso de su Padre)  
los tres nos extendexemos, hablando  
y hemor de logran vridor. (cond. Luis,  
por mil equívocos medios, y Caxcoma.  
de dio a todo Madrid  
= con de Beatriz, cortejo; (ad. Luis.)

[y que el pobre retirado  
or tiene por exiguo.  
Vamov, vamov a mi quarto  
a que da para vecero  
a la crcalera interior,  
p. q. los tres tratemos  
de una venganza, en q. yo  
no tengo interer pequeño.

Luis y Caxc. Vamov, pues.

Ram. - Madre, decídme,  
qué motivos son los vtrios  
para vengaxor de un modo  
que es reprehensible en extremo.



Ina. - ¿Qué motivos! No son cosa!  
Beatriz goza del obsequio,  
y cortejo de tu padre  
en ofensa mía, y es  
q' en álor dor de precia,  
es porq' tiene en el vicio  
una mina; que los hombres  
en llegando ácierto tiempo,  
para lograr un conquis  
hacen con onrar el fuego.

Ram. - Dísimuladme, q' os diga,  
Señora, q' me aborrezco  
= de q' pienso avir mi madre.  
¿El padre, que es varón recto,  
Beatriz, que es una Dama  
de un proceder tan honroso;  
pueden abrigar en si  
tan abominable yerro!

Ina. - ¿Que te lo diga Caxorna.

Ram. - ¿El chisme de un Embustero,  
es testimonio apreciable?

Caxc. - ¿Se le vi entrar! -

Ram. - Ya comprendo,  
q' si es el volo la causa  
= de los daños, q' se celo:  
Yo acabare con la causa,  
y remediare el efecto.

Caxc. - Señora, mirad por mi.

Ina. - Caxorna, no tengas miedo,  
q' estando yo de tu parte,  
yo te sacare á buen puerto.  
Vámonos, q' conerte tanto  
estamos perdiendo el tiempo.

Ina. - Vámonos, Señora, y unidos  
nuestra venganza establemos.



Ram. M. D. Luis; pero temed,  
queri á mi madre no puedo  
oponeme de otro modo,  
q. con Reverentes ruegos,  
á vos, callando mi lengua,  
os hablaré con mi aceto.

7  
(G<sup>n</sup>)  
(Camp<sup>a</sup>)

Luis. Amenazad á Caixoma,  
que al fin es Criado vtro;  
pero á mi, llega vna fuerza  
de idioma, q. deprecio. ... (Extrañare p.  
la fig. 2a)

Ram. Esperad: :-

Era. ¿Qué M. Guisote  
tan muchacho, y tan molesto. (Extrañare p.  
la fig. 2a)

Caix. Voy viniendo á q. me ampara, y haciéndome.  
q. á volar con él, le temo. ... (ap. y. r. e)

Ram. ¿Lo que puede vn mal Criado!  
Crió motivo á mi coxo  
con su persuasión dañosa,  
y de puer, veyon comprado,  
vn delito de mi Padre,  
= á mi madre le ha viciado.  
Ahora la vique llamado  
del interese de su aprecio,  
y por no perder su gracia  
= multiplicará sus yerros.  
M. Luis, (Cortésano infame)  
cuyo Corazon es certido  
de la ingratitud, á Enxique  
paga el beneficio inmenso,  
que recibió de su Padre,  
con vltimas, con desprecio,  
y lo que es mas, con quexen  
aparentar en el Pueblo,



que á un honor, y al desu esposa  
ofuscar vapores derivar.  
¿Yo podré convertirlo?  
¿No (que aung. exre, me arrepierto  
de haver ido mal amigo)  
podré suffixirlo? No puedo:  
Tari en burca de mi padre  
voy, por q. ponga remedio  
á tanto daño, q. envola  
su prudencia á la el acierto. *llamar*  
como el espadin: *Chien llama.*

*2. Crisq. Florid d. n. Ramon.*

Ram. ¿Qué es esto?

¿Qué traes, Crisique amigo?  
q. parece queré adriar  
con el semblante alterado?

Crisq. - Breve te dixè á que vengo.

Ram. Si haria visto mi papel?

¿De temor me cubre un yelo.

Crisq. - ¿Estas solo?

Ram. - No estoy;

dimelo que quierex.

Crisq. - Suego,

q. haya cerrado estas puertax,  
te explicaxè lo q. quierex.

Cierra las dor puertax quitando las llaves;  
y echandolas en medio del teatro.

Ram. - ¿Cierto es el daño! - - *(ap.º)*

Crisq. - Cerr llaves, *(tirandolas.)*  
en quedando el vino muerto

delor dor; - las tomara  
aquel que deriere al cielo  
la dicha de quedax vivo.



Ram. ... Enaigue, como vauelto:...

Enig. ... ¿Estuya esta fixma? ... Señorándole

Ram. ... Si: el papel

pero si excusivi: -

Enig. Supuesto

q' confiesar tu delito,

tu vana facion no aprecio,

q' no hay disculpa en un crimen,

q' descubre tu vil pecho. ¡Vaca la caza!

Ram. ... Yo no he de renir contigo

sin afirmarte primero,

q' es tu muger Keatira

de honor, y vixtud ex peso.

¡Que si te has peruiadido: -

Enig. ... Si è muy bien el concepto,

q' merece mi muger;

pues si tuviere de celo

deu proceda; yã huviera

= dado la vida a mi acexo.

Ella vive; esta = es la pueva

= de que se lo q' pareo.

Si yo he cubido a matarte,

es; porq' a mi perax veo,

que has roto contra mi honor

los irrevocables fueros

de la amistad, y que has vido

= mi enemigo mas sangriento.

¡Pues yã vaguè la caxada,

y pues <sup>intermedio</sup> se explique mi sentimiento,

esquime la tuya, o teme,

que de mis fueros ciezo,



olvidado & q. n. n.

te de la muerte inferno.

(Daga  
y)

Ram. Haz lo q. quieras; aqui  
-tienes, Enrique, mi pecho;  
-traspasale con tu espada;  
pero mira, q. en un censo  
pongas, que te haya ofendido  
(por una accion q. repruebo)  
hallaras, que vive ileso  
= la amistad, q. te profero.  
Ipser no he de defenderte,  
y tu dices, que no hay medio  
de reconciliarnos; hñere, sacubriendo  
y quedaras satisfecho. el pecho.

Enrig. Nome expongas à una infamia.

Ram. Nono riño; tu has de verlo.

Enrig. Qué buen medio que ha elegido  
para salir de este empeño  
tu cobardía!

Ram. O ro no.

La Religion, que profeso,  
es muy estricta, y no admite  
= parvidad en el dictorio.  
Devaliente, y generoso  
vendix quexia el aliento  
à tu espada, para darte  
satisfaccion de mi yerro.  
= Ricontra tu honor, porvè  
me des honrar tu, y ruoerto,  
que ve ha igualado la ofensa;  
morir, ó matar acepto.  
Rine, y defiendete bien,  
que ahora veras te dermiento



Jela infamia de cobax de { vaca la esp. a  
conque ya en mi honox me har muerto.  
Enxig. Jella infamia, puer ella  
hace revivir tu esfuerzo.

Ram. -- Riñe, y muiendo los dor,  
los dor nos va riñaxer nos.

Enxig. -- Dixer bien; callen las lenguas,  
y hablen solo los aceros. { riñen. }

Ram. -- ¿Qué darteza!

Enxig. -- ¿Qué valor!

/// D. Caxcoma. -- ¿Vedan vte der corriendo, { al ap. de la  
quere están aquí matando. } va dando  
golpes.

/// D. Beat. -- ¡Ahí, Enxig, dulce dueño. { llam. a la dña }

Ram. -- Por las dos puert. no llaman. { llam. a la dña }

¿quieren de hacer?

{ suspendiendo  
el rein. }

Enxig. -- ¿Qué hacemos?

Puer q. ya estamos perdidos,  
a toda corta perdemos.

Ram. -- ¿Que me conformo: xiñamos y buelven }

/// D. Beat. -- Enxig, escucha el lamento  
de una Espora, que te adora.

Enxig. -- No oigo del amor los ecos.

/// D. Juana. -- Ramon, atiende al dolor  
de tu madre.

Ram. -- En tal empeño,  
por cumplir con mi valor { Continúan esp. a  
dando golpes a  
las puertas. }

estoy dando a vtro afecto.

/// D. Luis. -- ¡Hacemos la puerta abajo.

/// D. Caxc. -- ¡Ya a los golpes va cediendo  
la cerradura.



Ram... Ay, demi! ... {Cayendovela  
Ya, Enrique, xénix no puedo, {la espada.  
pues traspasada la mano;  
me devampara el acero.  
Matame, pues.

Enrig... No lo hare:  
Basta, que repas, que tempo  
en mi mano mi venganza,  
y que vengarme no quiesco.

Ram... Exer noble, y generoso: {Emboliend.  
Añe era puerta, cripuerto, {lamano en  
que parece q. en tu espada {un pannelo,  
la que en ella era, temiendo {y señalando  
tu muerte, y huido los dos. {ala dña.

Enrig... Adro, puer.

Beat... Mi bien, que es esto?  
{Estas herido? Es posible,  
q. me causer tal tormento? {Abre Enrig. y  
{Centia Beat?  
{y Irene.

Enrig... No estoy herido.

Beat... Bendita.

vea la piedad del Cielo!

||| 2.º Luis... Ya falta poco: provida {siguiendo los  
en xomplexa rño es fuerzo, {dolo. ala dña.

Ram... Oye, Enrique, q. riadvierten,  
q. estoy herido, y celo,  
q. ixacurdon los criador  
te den la muerte sangrientos.

Beat... Dice bien; vanos espavos,  
huyamos en furor ciego.

Enrig... Site obedezco, errar solo  
por no llegar al extremo  
de renexario, una vez,  
q. me doy por satisfecho



Con haverte demostrado  
como por mi honra peleo.

Ram. - Typ, (pues del valor mio  
cres, que voy a impueto)  
dandote los brazos, digo,  
q' aya en tu amigo buelta. {abrazan.  
{dole.

En el Acto de abaxarse, rompen las puertas de la  
fig.ª y entran D. Juana, D. Luis, Caracena, y Cia-  
dor: Estos con los aceros de mudos.

Juana. // Mataad a este picaron.  
Beat.ª. Si antes no pava mi pecho: {Interponi-  
{endole, y d.ª

Ram. - ¿Y no me hacen pedazos? {Ramon.

Sor.ª. No conseguiran su intento.

Jua. - ¿Estais herido, hijo mio?

Ram. - Es un piquete ligero.

Jua. - Matale; no os detengais.

Luis. - Obedeced el precepto  
de esta Señora; que yo  
os dare a todos exemplo. {Cuando los  
{espada.

Eniq. - No extraño, q' vos veais  
mi enemigo descuberto; {Queriendo en-  
{combatiendose  
pero yo os castigare, {mutua-  
pues tan buena ocasion tengo. {mente.

Beat.ª. Detente.

Ram. - No le ofendaie.

Luis. - Frutiles son los ruegos.

Enbiverte repaxando ad.ª Ramon, y Beatriz,  
y en el mismo Acto, sale por la puerta de la d.ª  
D.º Filogencio, y sacando la espada se interpone,  
y los repaxa.



Fulg. Este escandalo en mi casa!  
Separaos, conterexos,  
ô la nieve de mis carnas (Separanse.)  
verxiu convertida en fuego.

Beat. - ¡Infeliz hora llegau!

Jua. - No llega sino a mal tiempo,  
pued quexa con dor ventencia,  
q. quede apuizado el duelo.

Fulg. - Yo quiero la paz de todos,  
- y que me digau, que es esto:  
porque en sabiendo la causa,  
q. ha motivado este excoero,  
del que resulte culpado  
pueda quedax satisfecho.

Juan. - Pues a tu querido hijo  
ha herido este Cavallero,  
dentro de su propio quarto:  
Tá vaber quien es el vco.

Fulg. - ¿Dexix dentro de mi casa  
a un hijo mio? Mi acero va a embestir  
vrtio faza tal ofensa. ¡ad. enmug. y se  
repone de xodi-

Beat. - Nieve primer movimiento, ¡dix Beatriz!  
q. ac. estímulo de la sangre  
se pexturda, no co:tar ciego,  
que arrastre vtra prudencia  
ânno excuchax mis lamentos;  
mis lagrimas os contengan  
hasta q. quedeiv impueto  
de la razón que a mi Enrique  
dictò un acto tan violento.

Fulg. - ¿tuvo razón? reflexivo.

Rdon. - No os lo afirno.  
No hagaiv de mi herida aprecio,



que es tan corta, q. no es digna  
del mar leve y continuo.

11

Sentid, vi, el que mi demencia

guiada del mal conveso:--

Care... Ague voy yo quien lo paga? (ap.)

Ram... De un mal criado:-- {mirando á care  
come.

Care... Esto es hecho. -- (ap.)

Ram... De escandalo tan culpable  
haya vido fundamento.

Fulg... ¿Me dices! Alas, Señora. {levantandola

Beat... Aunque ha vido grande el yerro  
de d. Ramon, y de el nacer

el vicio, que es to y sufriendo,

el peccar que tolerar,

es de la clau de aquellos,

que en la Inuentud, y el ocio,

= disculpa el vaxon perfecto,

voulo voir, yavi yo or pido,

p. que or ha traído, el cielo

á tiempo, que remedie

la verguicia, que contemplo

ver humillar verificado,

que piadoso, y justiciero

perdone á vtro. Hijo,

y que costando este empeño,

libre á la Justicia es de Enrique,

libre á Enrique del xiego.

Fulg... Señora, si reflexiono,

que se ha conseruado vco

mi hijo, y q. en vos no caben

especiosos fingimientos,

{Embainando  
la espada, y  
haciendo se-  
ña de q. la  
embainen  
todos.



debo juzgar calidad  
= lo que oculta con mi venio:  
Declarador vos, Enique,  
que de nudo de lafecto  
de padre, palabra oido  
de en El tuez mar de vero  
para un hijo, que ha sabido  
adquirir mi puesto cenio.

Eniq. - O, Señor, si pude estar  
ofendido, ya me veo  
= satisfecho de mi Amigo:  
y puer vindico mi aceno  
el agravio recibido,  
volvo, que olvidar debo  
agite el agravio, y en el pie,  
un amigo mas verdadero.

Julo. - Pues yo he de ver la causa.  
Ram. - No la dire

Deat. - Deteneros,  
que os ha de cortar rubor  
conferax vñor defectos,  
ya deciros yo, veré  
= Fiscal, y abogado a un tpo.  
D. Ramon, por un capricho  
de el mal viatoro pecho  
jamás suele de prenderse,  
ve en amor con exoteno  
de mi, y exeyendo admisible  
en mi, un amante ferreo,  
por un papel me explico  
= su ocultos sentimientos.  
Entao avendne a poco dato,  
y aprovechando yo el tiempo,



y la ocasion de esta vltima  
 le dije, lo que debemos  
 decir todavia por lo que  
 = a quien procura defenderse  
 vi en su rostro las señales  
 del noble arrepentimiento,  
 que al conocer en delito  
 = melancoliza al discreto.  
 Fari, aturdido, y confuso,  
 valió de mi casa huyendo  
 para no volver jamás  
 = según afirmo, en acerto.  
 Después por no ver que acabo  
 perdi el papel, y temiendo,  
 que le tenía mi espouo,  
 por que sepa en un aspecto  
 novedad, quiero esperar,  
 = obrevé sus movimientos.  
 Valió de casa, mas no  
 ala Calle, de que infiero,  
 que abuscá a don Ramon  
 = cubia de furor lleno.  
 Cipo aerte quanto sus pavor;  
 = olo exornia los aceros;  
 Vano a voces con Enrique,  
 que hace vodo a mi recor.  
 Ahora después que está heido  
 don Ramon, muy atento,  
 muy generoso este Joven,  
 no dice hayamos del riesgo  
 del furor de la familia,



y quando ibamos à sacarlo,  
compiendo era interiox puenta  
=todov à Enrique embi tiexon.  
Slegais voi. Taceroy tranquila;  
yá con vos nada recelo,  
pues perdonaxeis á mi hijo,  
jiv culpaxeis un efecto  
del honor de un buen Exposito;  
y convertido en cordero  
el biquito acaecido,  
todov en paz vivixenov,  
dandov el nombre de Padre  
de familia, puto, y Recto.

Julo. - Pues por la rixacion vtra. Conapaxen  
memixos, Señora, un puelto te veriedd.  
del delito de mi hijo,  
y del increíble cocero  
de vtro Exposito, á loz dov  
cartigaxe como debo.

Jua. - Eso sí; vi por ti mi mo  
no le quebrantav los huesos  
al tal d. Enrique, digo,  
quero tiexer ventimientos  
paternales: Crimi cada  
andaxe el Enón con duelo,  
y con un Capitan viuo,  
quando ex solo un Rubaltesno  
de quien ya no havrà memoria  
=por vtro Exposito, en vtro Exposito!  
Como tú no le cartigues,  
le haxè forma en Exposito,  
que le devultav le pongan  
para Exposito en un Enciexno.



Luis. Opina muy bien Madama:  
 Tómame mediación ofréceme  
 paxa que no quede impune  
 un insulto tan violento.

Enxig. ¿Que me viene era a Verónica  
 de ultrages, y de impropiedades,  
 nome ofende, porque es Dama,  
 = y por que lo es la respecta.  
 Pero que vos (hombre ingrato  
 por complacer al perverso  
 corazón, que por elieis,  
 intentéis también valeros  
 decora acarión en mi ofensa,  
 nolo sufriré, y protesto  
 que libraré en vña muerte,  
 al mundo de un monstruo fiero.

Luis. ¿Ovabie:?

Fulg. Lo que cabeir  
 se declarará muy perverso.  
 Sepadme dar la sentencia,  
 que exá a lo que comprendo  
 tan justa, que se conformen  
 = sin apelacion vos deos.  
 Vos, Sr. Enxigüe, que fuistéis  
 tan honrado, como cuerdo,  
 y a vuelta es para ocultar  
 vño dolor, conociendo,  
 que en la virtud no cabia  
 diese causa a vñor delo  
 vos, que lidiarteis despues  
 con mi hijo, cuerpo, a cuerpo,



y de él se levatis facis reir  
con generoso ardimiento,  
vota reverencia hallaréis  
conterida en error plebeyo. Vale dox lax.

Enrig. ¡Qué decas! - - - (Capé) - - - (mandalas.)

Beat. ¡Qué podria ver! - - - (Capé)

Juan. - El hombre todo es un muerio.

Enrig. - Crece en papel de mi hermano, reconci-  
- habla conmigo. - - - (endolo.)

Julg. - - - Leedlo.

Lee Enrig. Querido hermano: Basta de ne-  
midad; por el señor D. Fulgencio tu ve-  
cino, me he enterado de la virtud, y  
honradez de tu esposa, de los peccados  
que te agitan, y del derrociado esito  
de tus pretensiones. Alíformame, y  
perjuvaciones de ese cavallero, de ver  
mi reconciliacion; y el modo de ha-  
cerla, señalando de donde el dia las  
avistencias que operaban antes de  
tu cavamiento, y previniendo a todo  
señor, te entrego de mi cuenta, y  
para que valgas de tus atavos; des-  
cien por doblones. Ofreceme a tu es-  
posa, y manda a tu hermano q. te  
estima. Tacito.

Opres. ¡Qué cierto! ¡Qué tanta mata  
como un perax, un contento,  
no es como a un al pie,  
no caigo de gozo muerto.

Beat. ¡Vale bien echos! - - -

Julg. - - - Callad,



harta que oigais el contexto  
de este segundo papel:  
Lee, púter.

14

Enrig. - Obedezco.

Lee. ... Amigo, y señon: Ad. Enrig. Vana  
recomendado de vrd, y de quien  
es vrd infatigable Protector, y ha  
conferido en este Despacho, el Excmo  
= que reside en Nueva España: oy  
han venido las ordenes, y lo avisa  
a vrd para su satisfaccion, en  
Amigo = El Vaxon = Fr. Fulgencio  
Albaxer.

Beat. - Dexad, que arrojada en tierra: - Excmo.  
Enrig. - Dexad, q. a vñor pier puerro: - Cor 2.

Cor 2. - Demos un fiel testimonio  
de un fiel reconocimiento.

Ina. - Este nacido es un loco.

Luis. - Me averguenza Fr. Fulgencio e  
[irumoble, proceden  
con mi proceder cotejo!]

Fulz. - Vaya, tanta de expresiones,  
= que es demariado de extremo.  
Alzad del suelo, no a teir  
abochoyngandome. - Voleranto.

Ram. - Oh, Cielos!

¡Qué Padre q. me ha eiv dado,  
por que me viva de exemplo!

Enrig. - Pero ya que por vos lo oxo  
ventaja de tanto precio,  
decidme, qué os ha movido



à ver tan fino, y secreto  
Protector de un infeliz?

Fulg. - ¿Saber el mérito vuestro;  
la virtud de otra esposa;  
y ver que con fingimientos  
os traía en xereñido  
ese d.º Luis, ese cierto  
de ingratitud; y yo  
le he permitido al por tiempo  
la entrada en mi casa, habido  
porque se confundía al veros  
condertino, por los paros  
de un hombre, que hace desprecio  
de su falacia, y da honra  
a quien sabe merecerlo.  
¿Pues me habeis escuchado,  
machad de esta casa, y presto,  
haciendome el gran favor  
de no volver más à vernos.

Luis. - ¡Qué confusión! ¿Tame voy.  
Mal haya, amen, el momento  
en que puse estos humos a los  
para ussix mi impropio. Eve

Cae. - ¡Qué bien despachado va!

Ram. - ¡Qué gusto que me habeis echo!

Jen. - ¡Póxe de mí, si se sabe! (ape  
- El embrollo del castro.

¿Tame cuaxé en valud,

¿Tame zafaxé del xiego.

Fulg. - Dime Ramon, ¿quien te dio  
el depravado curso  
de que en amor enplicares  
tan delincuente, y funesto?



Que esta confesion es sola  
la ventencia que Nuevvo  
contra ti, por que quisiste  
delataste de tu yerro,  
apoyando la razon  
de D. Enrique.

Ram. - Protexto,

= que as lo dire con gran oyo.

Yo amaba (ya no te ofendo,  
Enrique, por que mi amor  
ha pasado a ver respeto)

a la hermosa Beatriz;

pero nunca tuve aliento

de decirla mi parion,

hasta que Calconna (biesta  
en estas expediciones)

= me facilitó los medios.

El, despues pintó a mi madre,

que vos estabais queriendo

a Beatriz, y que exais

= en realidad su conceso.

Y por coronar la obra,

con mi madre, y el perverso

D. Luis, se fue a proyectar

nuevas tramas, chismes nuevos,

que al honor de esta Señora,

ya de Enrique, hicieron fuego

tan atroz, que se dudare

= de su opinion en el Pueblo.

Esta es gracia de lo dicho

por q. es justo tengan premio,



gl' un talento tan vtil  
es digno de todo aprecio.

Fulg... Premio tendrán.

Tua... Hablador,  
conque me vacar á cuento,  
tambien á mi!

Ram... Perdonadme,  
que yo á mi Padre obedezco.

Beat... Pues Señora, enque pudimos  
mimarlo, y yo ofenderos?

Enrig... ¿Qué motivos:-

Tua... ¿Yo no tube  
mas, que el de los viles zelos,  
que me inspiraba Caxcoma.

Caxc... Ca, Caxcoma, Sauw Deo, (af.)  
seguir los cargos, no pagar  
hasta Melilla lo menor.

Xene... Pues aun falta lo mejor.

Enrig... ¿Qué puede ser?

Xen... ¿Qué el perjurio,  
con este doblon de á ocho, enseñando el  
(yo os lo prometí) doblon  
me seducido á que con arte  
diere yo (de mi reniego)  
el papel de d.º Ramon  
á mi Abna; y ya de texto  
del doblon, y las promesas, arrojándole  
que á tal culpa me indujeran.

Enrig... Como infame:-

Beat... Como osada:-

Ram... Perdonadla, yo os lo ruego,  
y toma el doblon de á ocho,



que como rrio le buelvo. ¡bolvien do ele  
á tu mano, por que tu  
te har delatado.

16

Beat. Convento  
en que le tome, y le viva  
para bolvere á tu Pueblo  
con tu madre, á que la enseñe  
á verleal con sus dueños.

Fern. Conque, ya me despedir?

Beat. Ate castigo pequeño,  
en otros casos iguales  
podría ver virte de freno.

Fern. Crei calvarme, y yo misma  
me he dechado el dogal al cuello. (V. e.)

Fulg. ... Asegura á Carcoma. { Rlos Ciudad.

Carc. Tu me orgaño, p. Dios, onuego. { No hacen.}

Fulg. ... Tete oia muer, áq. Yo  
dare cuenta de tu exco,ro,  
para que premie en el Pado  
= tu perjuviva, y talento.  
Elevadle.

Carc. ... ¡Que haya quien diga,  
que el vñ Luxeidoa ex bueno,  
y que tiene mil ganancias  
= este honroso miniv terio!

Pacientia q. en todas clares  
hay devoraciados sugetos. { Le Uevan.  
{ Por Ciudad.

Beat. ... Perdondale.

Enig. ... Los delitos  
Fulg. ... de tal conveniencia, entiendo,



que no deben perdonarse;  
pues dexarlos sin exemplo  
de castigo, y en piedad,  
mal entendida la clemencia,  
y tal vez estas piedad de  
= autorizan nuevos yexos.

Dá vn abrazo à Beatriz. à Juana.

Jua. - Pues que con falvor mis Zelos  
no velo debo negar. (abrazarse.)

Beat. - Vtãa verè en todo tiempo.

Ram. - Enxigue, dame tus brazos,

y exee te juro en ellos;

de la mas fina amistad

el mudo mas verdadero. (abrazarse)

Enxig. - Yo en ellos tambien te ofrigo  
la constancia de mi afecto.

No Hartandonos ya

mas que dàx gracias al cielo

por nuestras dichas; y à vos.

por que por el Infortunio

de que ha querido valerse

en nro bien;

El y Beat. Ofrecen

pedirle por vtãa vida,

con los mas sumidos ruegos.

Fulg. - Curo; La gratitud

es propia de nobles pecha;

pero à Dios lo deveis todo,

- y à el deveis agradecerlo.

- Pues està concludo



totalmente este argumento, 17  
entienda el mar de dicho,  
que en un instante & tpo.  
Edov. trueca Dios, por sus arcas,  
en placere los Fomentos.

---





En plazer de los señores  
Dios, por sus mercedes  
que en su interese  
quieran el bien de  
todamente este

